

MANUAL DE OPERADOR

Tractores CTNW-46HL / 42HLR



Modelos
CTNW-46HL
CTNW-42HLR
**Imágenes
ilustrativa**

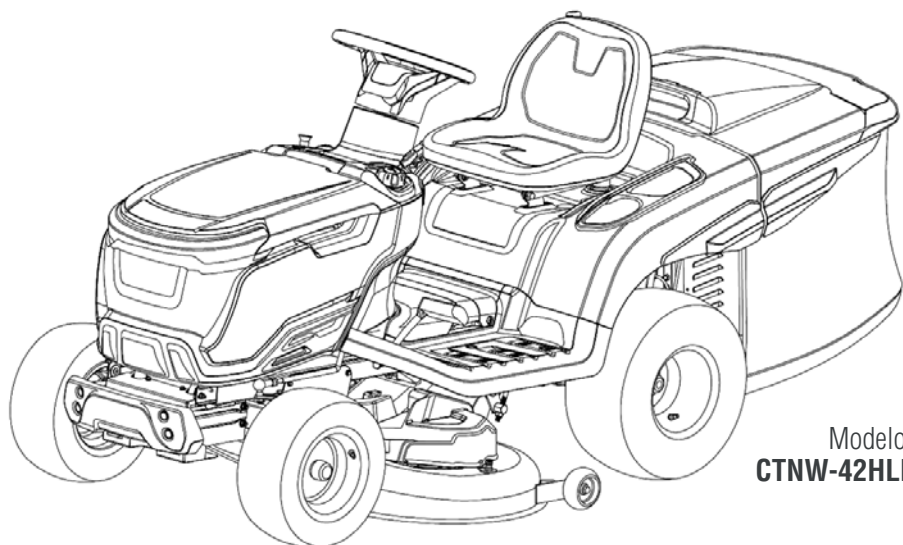
IMPORTA Y DISTRIBUYE



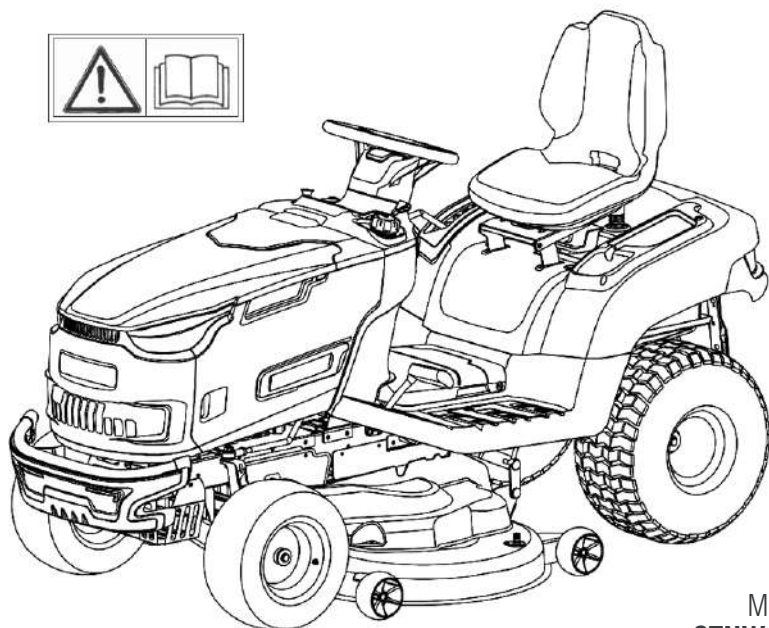
Grupo Haras
generando soluciones

IMPORTA Y DISTRIBUYE





Modelos
CTNW-42HLR



Modelos
CTNW-46HL



INTRODUCCIÓN

Estimado Cliente,

Gracias por haber elegido uno de nuestros productos. Esperamos que obtenga una satisfacción completa al utilizar su nueva máquina y que cumpla plenamente con todas sus expectativas.

Este manual ha sido redactado para ayudarle a familiarizarse con la máquina y utilizarla de manera segura y eficiente. No olvide que es una parte integral de la máquina, por lo que debe mantenerlo a mano para futuras consultas y entregarlo al comprador si vende la máquina.

Este tractor multifuncional ha sido diseñado y construido cumpliendo con las normas actuales, garantizando seguridad y confiabilidad, permite el uso de implementos como carrito, barre nieve, pala u otros, siempre que se utilice conforme a las instrucciones de este manual. Si utiliza la máquina de cualquier otra manera o ignora las instrucciones para su uso, mantenimiento y reparación segura, se considera “uso incorrecto”. En este caso, la garantía queda automáticamente anulada y el fabricante no se responsabiliza por daños o lesiones a usted mismo o a otros.

Dado que regularmente mejoramos nuestros productos, es posible que encuentre ligeras diferencias entre su máquina y las descripciones contenidas en este manual. Se pueden realizar modificaciones en la máquina sin previo aviso y sin la obligación de actualizar el manual, aunque las características esenciales de seguridad y funcionamiento permanecerán inalteradas. En caso de duda, no dude en ponerse en contacto con su distribuidor. ¡Y ahora disfrute de su trabajo!

SERVICIO POSTVENTA

Este manual proporciona todas las instrucciones necesarias para el uso de la máquina y la realización de mantenimiento básico.

Cualquier ajuste u operación de mantenimiento no descrita en este manual debe ser realizada por su Distribuidor o un Centro de Servicio especializado. Ambos tienen el conocimiento y equipo necesario para asegurar que el trabajo se realice correctamente sin afectar la seguridad de la máquina.

Esto le ayudará a mantener su nueva compra en condiciones óptimas y preservar su valor con el tiempo.

Para cualquier reemplazo, póngase en contacto con su distribuidor.

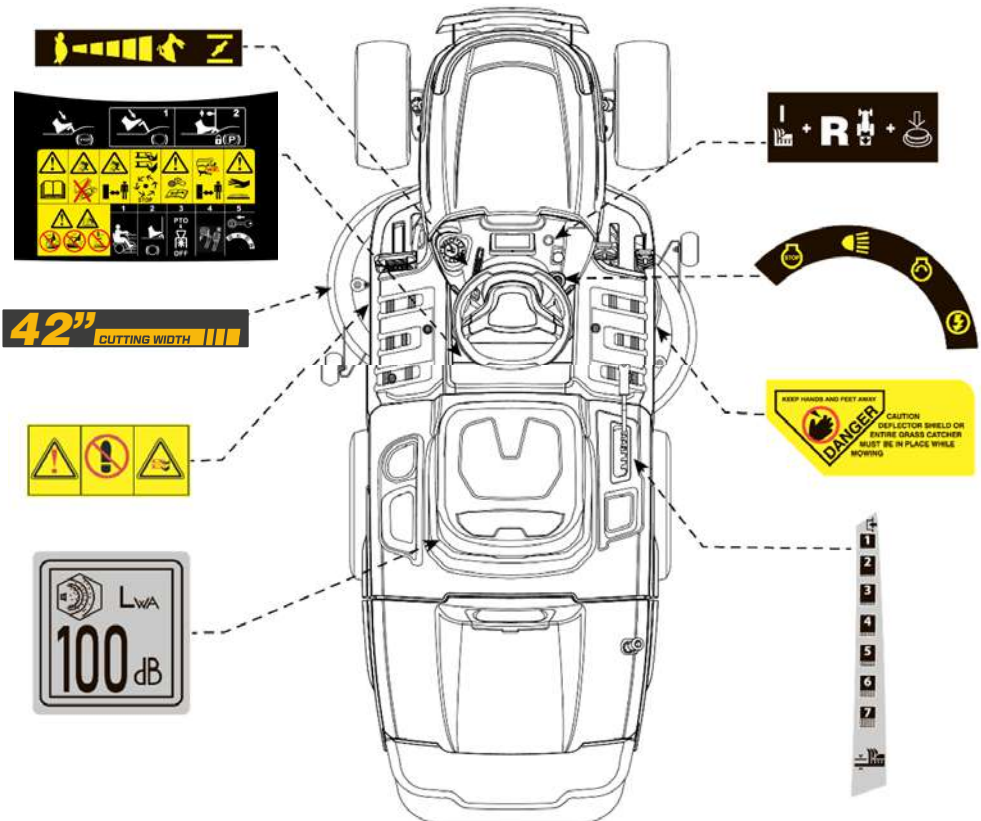


IMPORTANTE

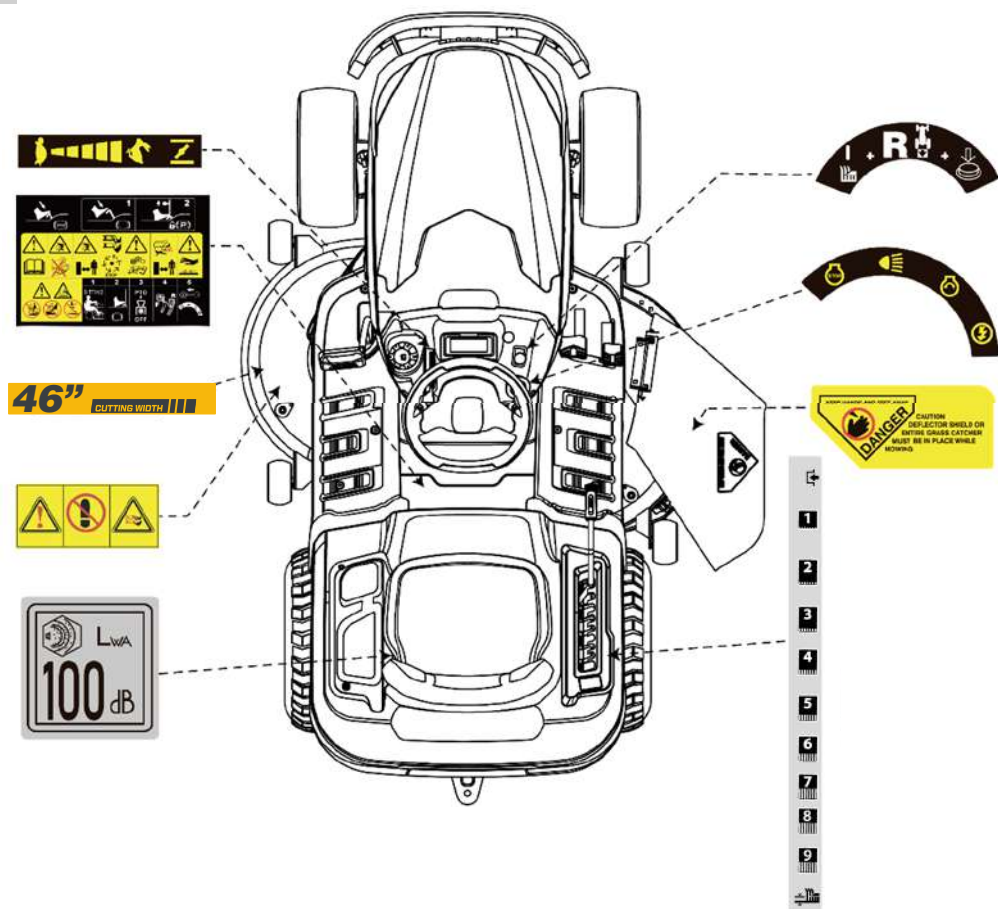
La cortadora de césped debe ser utilizada siempre con el máximo cuidado. Para que las precauciones de seguridad y las instrucciones de operación estén siempre a mano, se han colocado etiquetas en la máquina con pictogramas que ilustran las principales precauciones de uso.

Dado que estas etiquetas, según las normas de seguridad aplicables, se consideran una parte integral de la máquina, el usuario es responsable de reemplazarlas en caso de que se desprendan o se vuelvan ilegibles.

POSICIÓN DE LAS ETIQUETAS **CTNW-42HLR**



POSICIÓN DE LAS ETIQUETAS CTNW-46HL



CONTENIDOS

Seguridad	8
Identificación de la máquina y componentes	12
Desembalaje y montaje	16
Montaje del recolector de césped	22
Montaje kit de mulching	22
Instalación de la protección en la salida	24
Controles e instrumentos	25
Cómo usar la Máquina	30
Instrucciones antes de empezar a trabajar	31
Usando la máquina	33
Almacenamiento e inactividad durante largos periodos	36
Transporte	37
Mantenimiento del césped	37
Mantenimiento	38
Recomendaciones de seguridad	30
Mantenimiento programado	39
Comprobaciones y ajustes	40
Desmantelamiento y sustitución	41
Sustitución de fusibles	42
Carga de batería	43
Desmontaje, reemplazo y remontaje de cuchillas	45
Lubricación	47
Solución de problemas	47
Especificaciones Técnicas	51
Garantía	55

SEGURIDAD

CÓMO LEER EL MANUAL

Algunos párrafos del manual que contienen información importante sobre seguridad y funcionamiento se enfatizan de las siguientes maneras.

NOTA o IMPORTANTE Estos ofrecen detalles o más información sobre lo que ya se ha dicho, con el objetivo de evitar daños en la máquina.

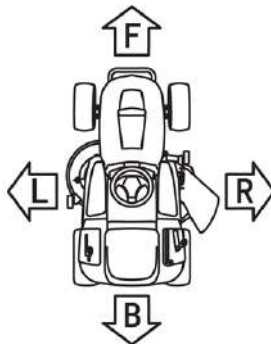
ADVERTENCIA: La falta de observancia conllevará el riesgo de lesiones propias o de otros.

PELIGRO: La falta de observancia conllevará el riesgo de lesiones graves o la muerte para uno mismo o para otros. Este manual describe varias versiones de la máquina.

NOTA: Las posiciones en la máquina, como “delantero”, “atrás”, “lado izquierdo” o “derecho”, se refieren a la dirección del avance

IMPORTANTE:

Para todas las operaciones relacionadas con el uso y mantenimiento del motor no descritas en este manual, consulte los manuales correspondientes que forman parte integral de toda la documentación proporcionada con la máquina.



REGLAMENTOS GENERALES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: Lea cuidadosamente antes de usar la máquina

A) FORMACIÓN

1. Lea las instrucciones cuidadosamente. Familiarícese con los controles y cómo usar el equipo correctamente.

2. Nunca permita que niños o personas no familiarizadas con estas instrucciones utilicen la máquina. Las normativas locales pueden restringir la edad del usuario.



3. Nunca corte el césped cuando haya personas, especialmente niños, o mascotas cerca; nunca corte en la oscuridad.

4. Tenga en cuenta que el operador o usuario es responsable de los accidentes o peligros que puedan ocurrir a otras personas o a su propiedad.

5. No transporte pasajeros.

6. Todos los conductores deben buscar y obtener instrucción profesional y práctica. Dicha instrucción debe enfatizar: la necesidad de cuidado y concentración al trabajar con máquinas de montar; no se puede usar el freno para recuperar el control de una máquina de montar que se desliza por una pendiente. Las principales razones para la pérdida de control son:

- insuficiente adherencia de las ruedas;
- exceso de velocidad;
- frenado inadecuado;
- el tipo de máquina no es adecuado para su tarea;
- desconocimiento del efecto de las condiciones del terreno, especialmente en pendientes;
- enganche y distribución de carga incorrectos.

B) PREPARACIÓN



1. Mientras corta el césped, siempre use calzado resistente y pantalones largos.

No opere el equipo descalzo o usando sandalias abiertas.

2. Inspeccione minuciosamente el área donde se va a utilizar el equipo y retire todos los objetos que puedan ser expulsados por la máquina.



¡PELIGRO! La gasolina es altamente inflamable:

Almacene el combustible en contenedores diseñados específicamente para este propósito;
Reposte únicamente al aire libre y no fume mientras lo hace;



Añada combustible antes de arrancar el motor. Nunca retire la tapa del tanque de combustible ni añada gasolina mientras el motor está en funcionamiento o cuando el motor está caliente;



Si derrama gasolina, no arranque el motor y aleje la máquina del área del derrame. No cree ninguna fuente de ignición hasta que los vapores de la gasolina se hayan evaporado;

Vuelva a colocar y asegure firmemente todas las tapas del tanque de combustible y de los contenedores.

4. Reemplace los silenciadores defectuosos.

5. **Antes de usarla**, inspeccione siempre la máquina para verificar que las cuchillas, los tornillos de las cuchillas y el conjunto de corte no estén desgastados o dañados. Reemplace las cuchillas y los tornillos desgastados o dañados en conjunto para mantener el equilibrio.

6. En máquinas con múltiples cuchillas, recuerde que la rotación de una cuchilla puede hacer que otras cuchillas también roten.



C) FUNCIONAMIENTO

1. No arranque el motor en un espacio cerrado donde se puedan acumular peligrosos gases de monóxido de carbono.

2. Corte el césped solo a la luz del día o con buena luz artificial.

3. Antes de arrancar el motor, desacople las cuchillas y cambie a neutral.

4. No use la máquina en pendientes con

inclinaciones longitudinales superiores a 15° (27%); no use la máquina en pendientes con inclinaciones laterales superiores a 10° (18%).

5. Recuerde que no existe una pendiente "segura". Conducir en pendientes de césped requiere un cuidado particular. Para evitar volcar:

- no se detenga ni arranque de repente al subir o bajar una pendiente;
- acople la marcha lentamente y mantenga siempre la máquina engranada, especialmente al bajar una pendiente;
- las velocidades de la máquina deben mantenerse bajas en pendientes y durante giros cerrados;
- esté alerta ante bultos y huecos u otros peligros ocultos;
- nunca corte el césped en sentido perpendicular a la pendiente.

6. Tenga cuidado al tirar de cargas o usar equipos pesados:

- utilice solo puntos de enganche aprobados;
 - limite las cargas a aquellas que pueda controlar de manera segura;
 - no gire bruscamente. Tenga cuidado al dar marcha atrás;
 - use contrapesos o pesas de ruedas siempre que se indique en el manual de instrucciones.
7. Detenga las cuchillas antes de cruzar superficies distintas al césped.
8. Nunca use la máquina con protectores dañados o sin los dispositivos de seguridad en su lugar.

9. No cambie los ajustes del regulador del motor ni acelere demasiado el motor. Operar el motor a una velocidad excesiva puede aumentar el riesgo de lesiones personales.

10. Antes de dejar el asiento del conductor:

- desacople las cuchillas y baje los accesorios;
 - cambie a neutral y aplique el freno de estacionamiento;
 - detenga el motor y retire la llave de encendido.
11. Desacople las cuchillas, detenga el motor y retire la llave de encendido:

- antes de despejar obstrucciones o destapar el canal del colector;
- antes de limpiar, revisar o realizar el mantenimiento de la máquina;
- después de golpear un objeto extraño.

Inspeccione la máquina en busca de daños y realice las reparaciones antes de reiniciar y operar la máquina;

- si la máquina comienza a vibrar anormalmente (verifique las causas de inmediato).

12. Desacople las cuchillas para el transporte o siempre que no estén en uso.

13. Detenga el motor y desacople las cuchillas:

- antes de repostar;
- antes de ajustar la altura, a menos que se pueda hacer desde la posición del operador.

14. Reduzca la aceleración durante la desaceleración del motor. Si el motor está equipado con una válvula de cierre, corte el combustible cuando haya terminado de cortar el césped.

15. Tenga cuidado con el tráfico al cruzar o estar cerca de carreteras.

16. Nunca dirija la descarga de material hacia los transeúntes ni permita que nadie esté cerca de la máquina mientras esté en funcionamiento.

D) MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

1. Mantenga todas las tuercas, pernos y tornillos apretados para asegurarse de que el equipo esté en condiciones de funcionamiento seguro.

2. Nunca almacene el equipo con gasolina en el tanque dentro de un edificio donde los vapores puedan alcanzar una llama abierta o una chispa.

3. Deje que el motor se enfríe antes de guardarlo en cualquier recinto.

4. Para reducir los riesgos de incendio, mantenga el motor, el silenciador, el compartimento de la batería y el área de almacenamiento de gasolina libres de césped, hojas o grasa excesiva.

5. Revise el recolector de césped con frecuencia para detectar desgaste o deterioro.

6. Reemplace las piezas desgastadas o dañadas por motivos de seguridad.

7. Si es necesario drenar el tanque de combustible, hágalo al aire libre.

8. En máquinas con múltiples cuchillas, recuerde que la rotación de una cuchilla puede hacer que otras cuchillas también roten.

9. Cuando la máquina esté estacionada, almacenada o dejada sin supervisión, baje los medios de corte a menos que se use un bloqueo mecánico positivo.

ETIQUETAS DE SEGURIDAD

Su máquina debe utilizarse con precaución.

Por esta razón, se han colocado etiquetas con ilustraciones en la máquina para recordarle las principales precauciones a tomar durante su uso.

Estas etiquetas deben considerarse una parte integral de la máquina.

Si una etiqueta se desprende o se vuelve ilegible, contacte a su distribuidor para reemplazarla. A continuación, se explica su significado.

**Advertencia:**

Lee las instrucciones antes de usar esta máquina.

**Advertencia:**

Desconecta la llave de contacto y lee las instrucciones antes de realizar cualquier reparación o mantenimiento.

**¡Peligro!**

Desmembramiento:

Asegúrate de que los niños se mantengan alejados de la máquina en todo momento cuando el motor esté en marcha.

**¡Peligro!**

Riesgo de quemaduras. Espera a que el motor se enfríe completamente antes de hacer cualquier ajuste o dar servicio al motor.



Riesgo de lesión.

Con las palas en movimiento, la pala seguirá girando durante un tiempo tras apagar el motor o desactivar el control de la pala.

**Advertencia:**

No hay pisadas en la cubierta ni protección de descarga.

Advertencia: No pises**¡Peligro!****Objetos expulsados:**

No operes sin el protector de descarga o el recogedor de césped instalados.

**¡Peligro!**

Objetos expulsados:

Advertencia: Mantengan alejados a los transeúntes.

**¡Peligro!**

Advertencia: MANTÉN LAS MANOS Y LOS PIES ALEJADOS DE LAS CUCHILLAS.

¡Peligro!

Riesgo de lesiones graves.

Mantén las manos y los pies alejados antes de que la hoja y todas las piezas móviles se detengan.

**¡Aviso!**

Nunca uses lanzas de presión para limpiar el sistema de transmisión.

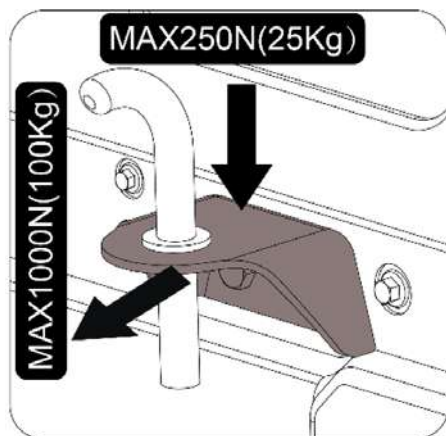
**¡Peligro!****Riesgo de volcar en pendientes pronunciadas**

No use la máquina en pendientes con pendientes longitudinales superiores a 15° (27%).

No uses la máquina en pendientes con pendientes laterales superiores a 10° (18%).

1.4 REGLAMENTOS PARA EL REMOLQUE

Un kit para remolcar un pequeño remolque está disponible bajo demanda. Este accesorio debe instalarse siguiendo las instrucciones proporcionadas. Al usar el kit de remolque, no exceda las cargas recomendadas en la etiqueta y siga las instrucciones de seguridad.

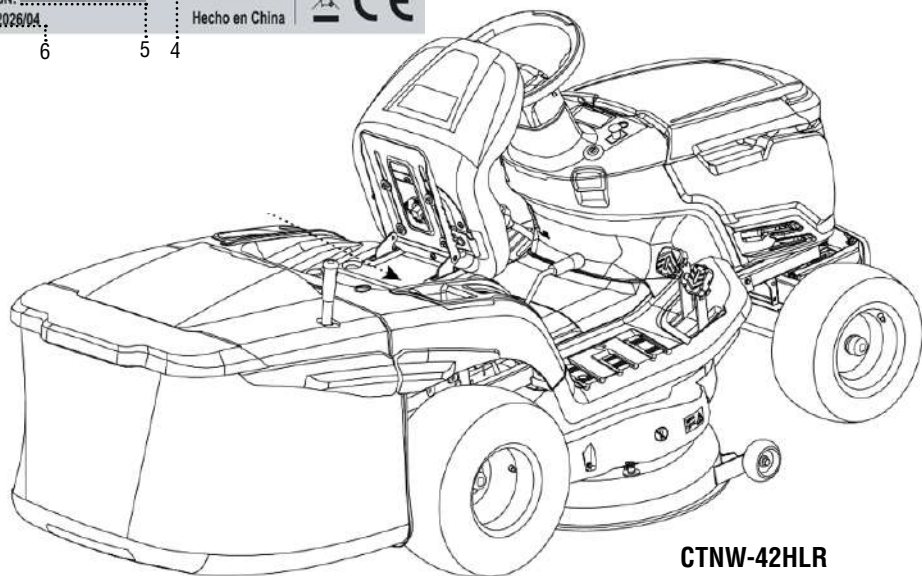
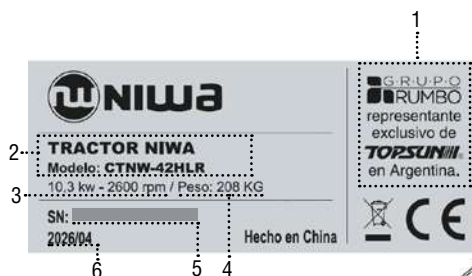


IDENTIFICACIÓN DE LA MÁQUINA Y LOS COMPONENTES

2.1 IDENTIFICACIÓN DE LA MÁQUINA

La etiqueta situada en el soporte del asiento contiene los datos esenciales de cada máquina

1. Nombre del fabricante.
2. Designación de la máquina
3. Potencia de la máquina
4. Peso de la máquina
5. Número de serie
6. Año de fabricación



CTNW-42HLR

1

NIWA

2... **TRACTOR NIWA**
Modelo: **CTNW-46HL**
13.6 kw - 2800 rpm / Peso: 243 KG

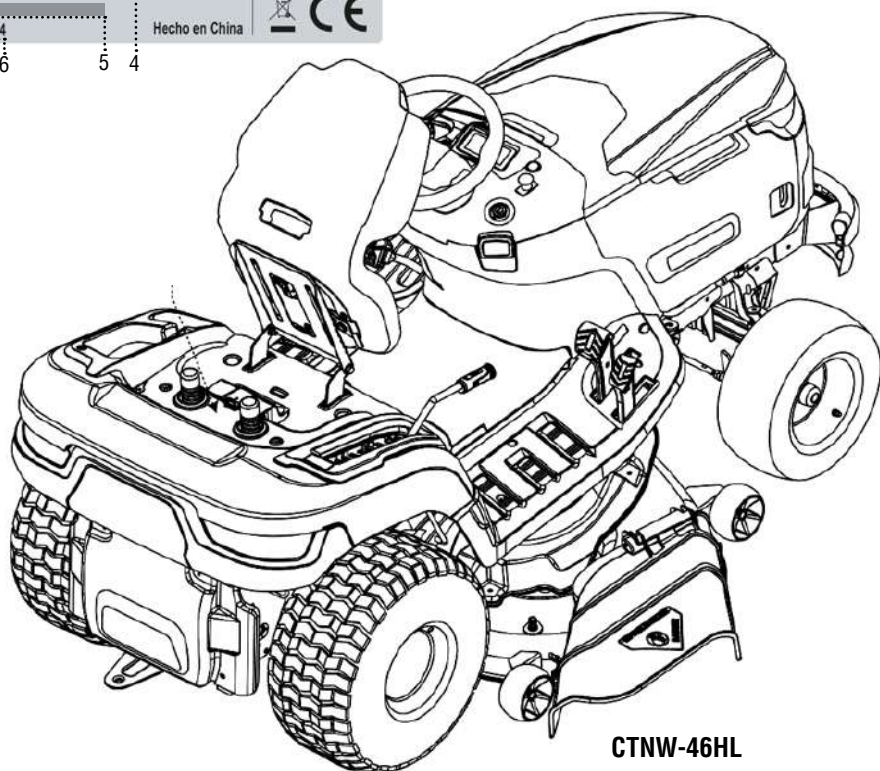
3... SN:
2026/04

Hecho en China

G.R.U.P.O
RUMBO
representante
exclusivo de
TOPSUN
en Argentina.

CE

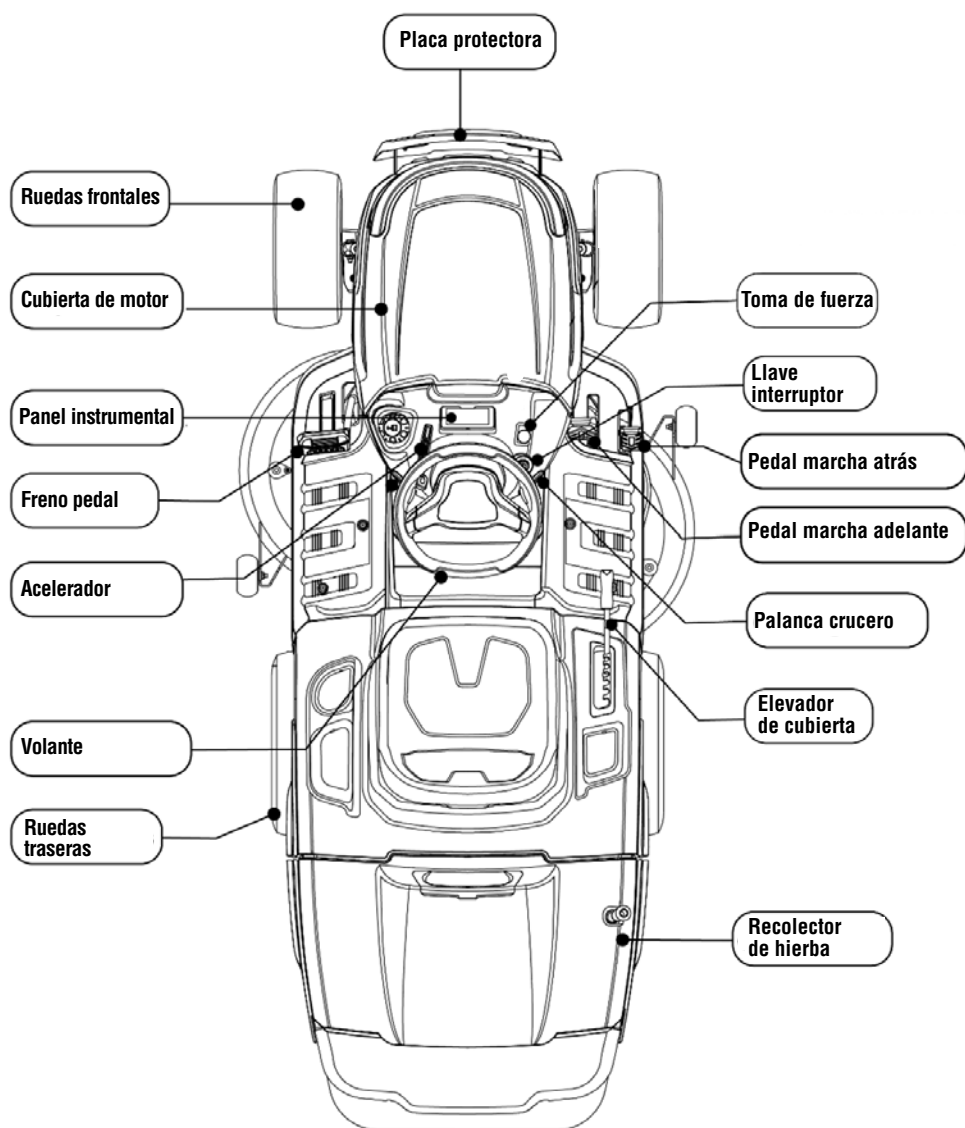
6 5 4



CTNW-46HL

IDENTIFICACIÓN DE LOS COMPONENTES PRINCIPALES CTNW-42HLR

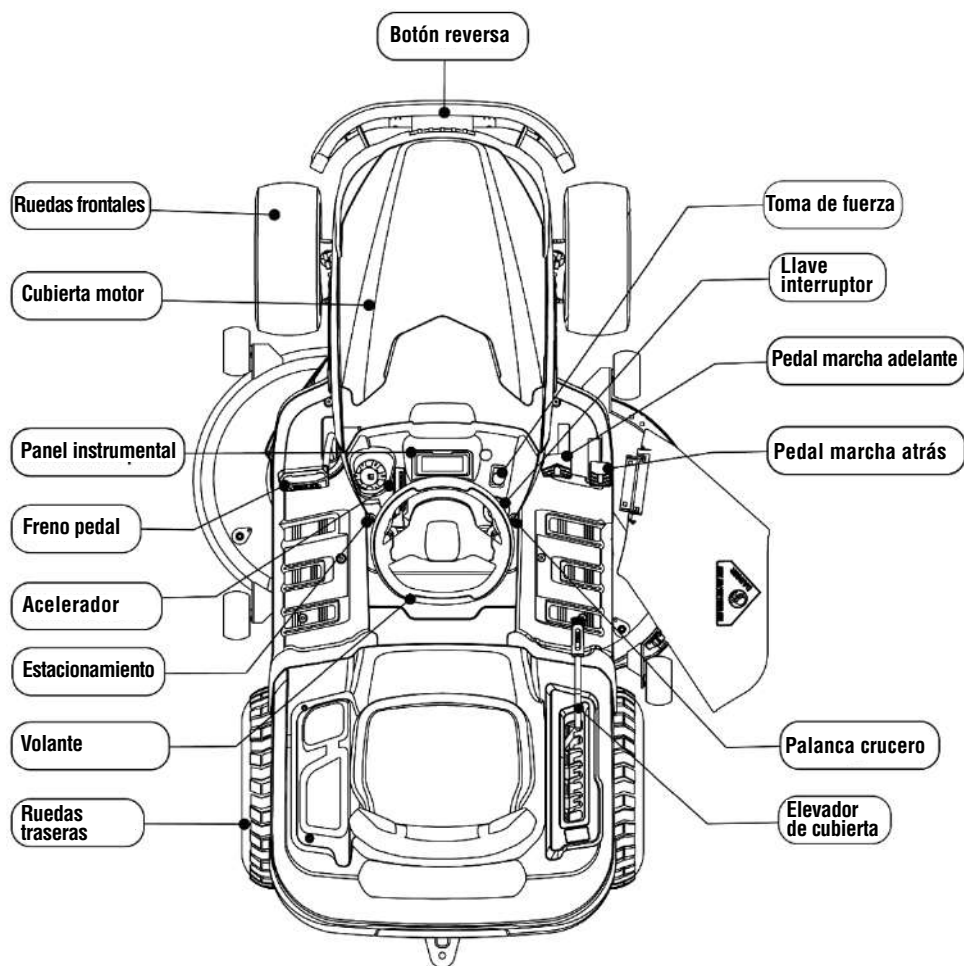
Los componentes principales de la máquina son los siguientes:



IDENTIFICACIÓN DE LOS COMPONENTES PRINCIPALES CTNW-46HL

Los componentes principales de la máquina son los siguientes:

15



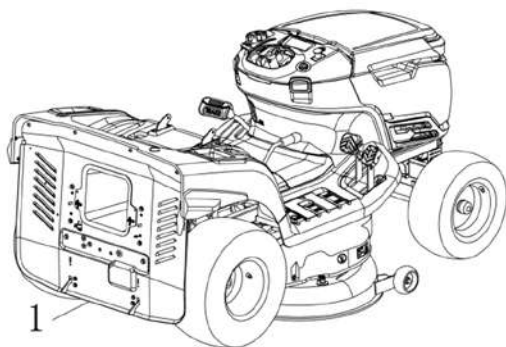
DESEMBALAJE Y MONTAJE

Para fines de almacenamiento y transporte, algunos componentes de la máquina no se instalan en fábrica y deben ensamblarse tras el desempaquetado. Sigue las instrucciones a continuación

IMPORTANTE: La máquina se suministra sin aceite de motor ni combustible. Antes de arrancar el motor, llena aceite y combustible siguiendo las instrucciones del manual del motor.

DESEMPAQUETADO

Al desempaquetar la máquina, procura recoger todas las piezas y accesorios individuales, y no dañar la plataforma de corte al retirar la máquina del palet.

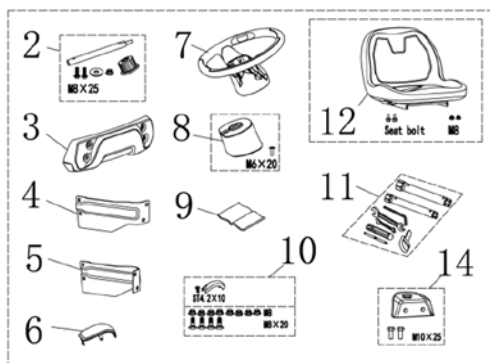


CTNW-42HLR

1. Cuerpo de máquina;
2. Eje de conexión de dirección y buje estriado;
3. Parachoques,
4. Soporte de parachoques L;
5. Soporte del parachoques R;
6. Cubierta del volante ;
7. Volante;
8. Cubierta de eje desviante en S;
9. Manual de Instrucción;
10. Tuercas, tornillos, arandela, gancho;
11. Herramientas y llave de arranque;
12. Asiento;

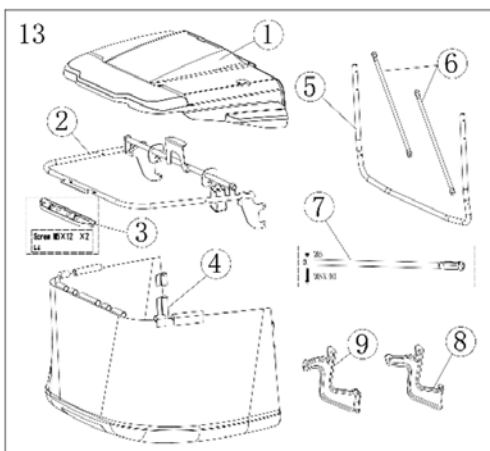
13. Componente de captura de hierba;

14. Kit de remolque (si procede)



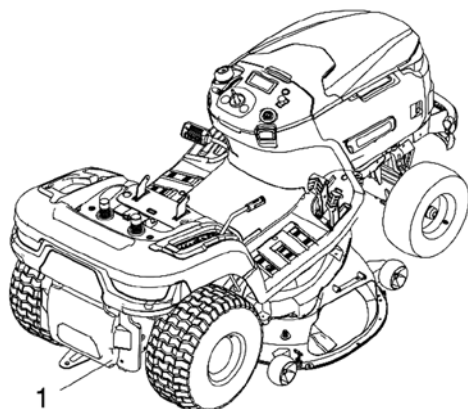
13. Componente de recogida de hierba

- (1) Cobertura;
- (2) Soldadura del bastidor superior;
- (3) Placa de capas y tornillo;
- (4) Bolsa de hierba;
- (5) Soporte delantero;
- (6) Tubo de estay lateral;
- (7) Palanca de volteo, tuerca, tornillo;
- (8) soporte giratorio (R);
- (9) Soporte giratorio (L)

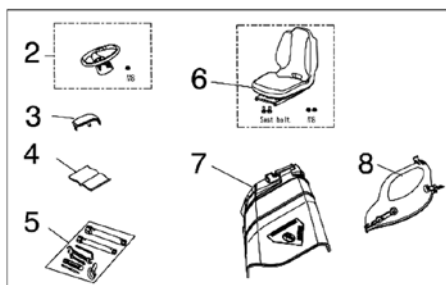


CTNW-46HL

1. Cuerpo de máquina
2. Volante y tuerca
3. Cubierta del volante
4. Manual de instrucciones
5. Herramientas y clave de arranque
6. Escaño
7. Deflector lateral
8. Kitde ulching (si procede)



NOTA: Para evitar daños en la plataforma de corte, levántala a su altura máxima y ten el máximo cuidado al retirar la máquina del palé

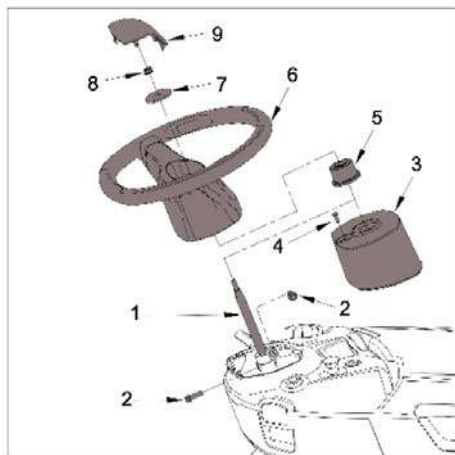


INSTALACIÓN DEL VOLANTE

CTNW-42HLR

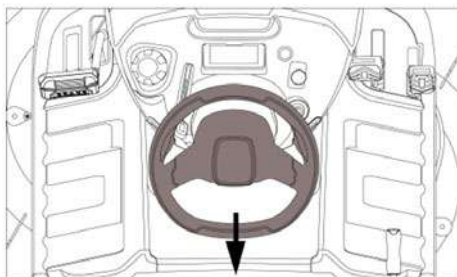
Pon la máquina sobre una superficie plana y endereza las ruedas delanteras.

- Colocar el eje (1) en los acoplamientos y apretar el tornillo M8x25 (2). (Usa la llave hexagonal 5 en herramientas de accesorios.)
- Colocar la tapa del eje de dirección (3).
- Insertado el buje estriado (4) en el eje (1), el volante de montaje (5), el separador (6) y la tuerca de apriete M8 (7). (Usa la llave abierta 13-15 en herramientas de accesorios.)
- Insertar la tapa del volante (8) en el volante y apretar dos tornillos (9). (Usa el destornillador de cruz en herramientas de accesorios.)



NOTA

Presta atención a la dirección al montar el volante.



CTNW-46HL

Pon la máquina sobre una superficie plana y endereza las ruedas delanteras.

- Inserta el volante (1) en el eje, apretando la tuerca M8 (2). (Usa la llave abierta 13-15 en herramientas de accesorios.)
- Inserta la tapa del volante (3) en el volante.

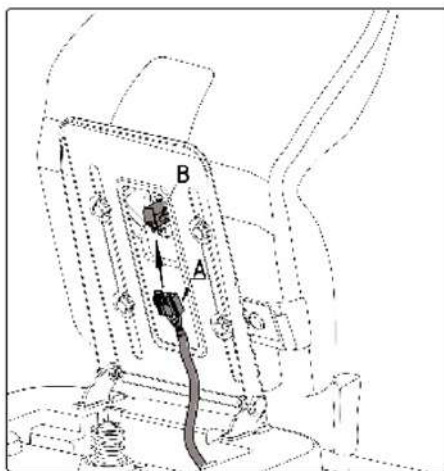
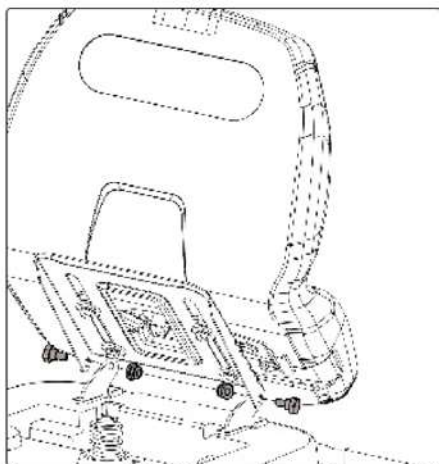
NOTA

Presta atención a la dirección al montar el volante.



AJUSTE DEL ASIENTO

1. Retire las 2 tuercas M8 y 2 tornillos del soporte del asiento en la máquina. (Usa la llave de extremo abierto 13-15 en accesorios herramientas.)
2. Monta el asiento en el soporte del asiento usando las tuercas M8 de 2 piezas liberadas y los tornillos de 2 piezas.
3. Conecta el arnés de cables A y el interruptor B bajo el asiento.



CONEXIÓN DE LA BATERÍA



El fluido electrolítico es una solución de ácido sulfúrico.

Peligro: El ácido sulfúrico es venenoso



Peligro: El ácido sulfúrico es corrosivo. El ácido sulfúrico puede causar ceguera o quemaduras graves.



Peligro: Manténganse fuera del alcance de los niños.



Nunca coloques herramientas eléctricas en la basura de tu casa.

Las herramientas eléctricas antiguas deben separarse de otros residuos y eliminarse de forma respetuosa con el medio ambiente, por ejemplo, llevándolas a un depósito de reciclaje.

Alternativa de reciclaje a la solicitud de devolución: En lugar de devolver el equipo al fabricante, el propietario del equipo eléctrico debe asegurarse de que el equipo se desecha correctamente si ya no quiere conservarlo. El equipo antiguo puede devolverse a un punto de recogida adecuado que disponga del equipo conforme a las normativas nacionales de reciclaje y eliminación de residuos.

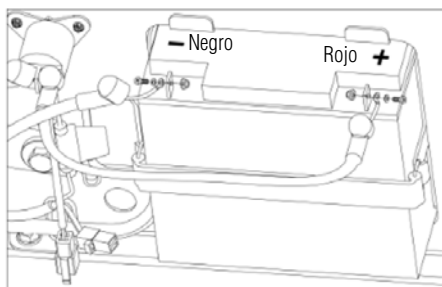
CTNW-42HLR

- 1) Colocar la batería en su carcasa.

IMPORTANTE

Coloca la batería con las polaridades (+)y(—)
2) Conecta los conectores de la batería a los cables de conexión de la máquina y aprieta los 2 tornillos. Luego cubre la tapa protectora para que los 2 cables estén en su lugar. (Usa la llave abierta 8-10 y el destornillador en herramientas accesorias)

NOTA: 3) Asegura la batería con la pequeña correa de goma.



**Esta máquina utilizaba la batería:
12V 28Ah.**

La batería está completamente cargada antes de salir de fábrica. Si se considera que la batería es insuficiente, por favor utiliza un cargador 12V1A para cargar la batería.

**MONTAJE DEL PARACHOQUES
DELANTERO**

a. Montar el soporte del parachoques L y el soporte R en el parachoques, usando 4 tuercas y 4 tornillos. (Usa la llave abierta 13-15 en herramientas de accesorios.)

b. Montar el parachoques delantero en la parte inferior del chasis usando las 4 tuercas. (Usa la llave abierta 13-15 en herramientas de accesorios.)

CTNW-46HL

- 1) Dobra el asiento hacia adelante.

IMPORTANTE

Coloca la batería con las polaridades (+)y(—)

2) Quita los 3 tornillos y el compartimento de almacenamiento.

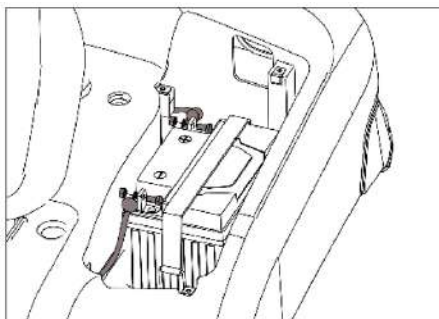
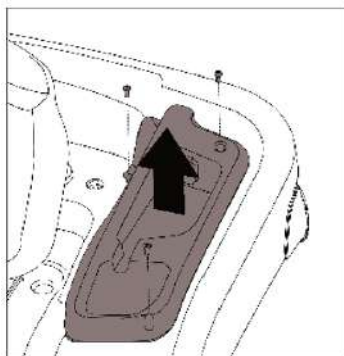
3) Asegúrate de que el cable rojo de la batería esté instalado en el terminal positivo (+) de la batería.

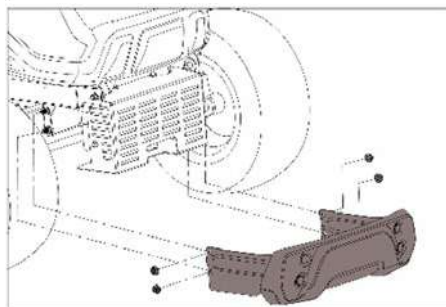
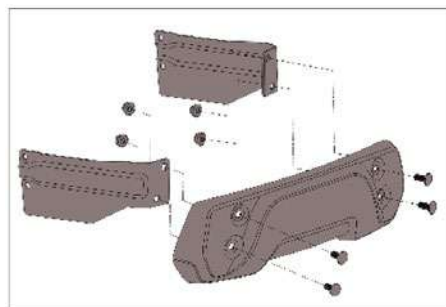
4) Quita el tornillo y la tuerca del terminal negativo (-) de la batería.

5) Conecta el cable negro de la batería al terminal negativo (-) de la batería e instala la tuerca y el tornillo.

Esta máquina utilizaba la batería: 12 V 28Ah.

La batería está completamente cargada antes de salir de fábrica. Si se considera que la batería es insuficiente, por favor utiliza un cargador 12V1A para cargar la batería.

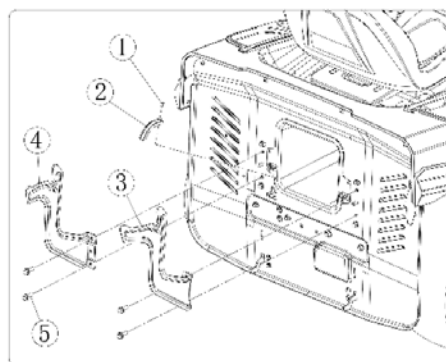




MONTAJE DEL COMPONENTE DE LA PLACA DEFLECTORA TRASERA

1. Montar el gancho (2) usando tornillos (1)
2. Montar el soporte giratorio (3,4) usando el tornillo(5).

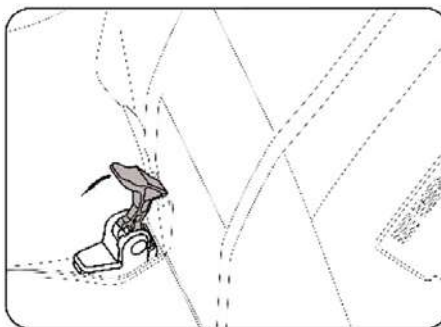
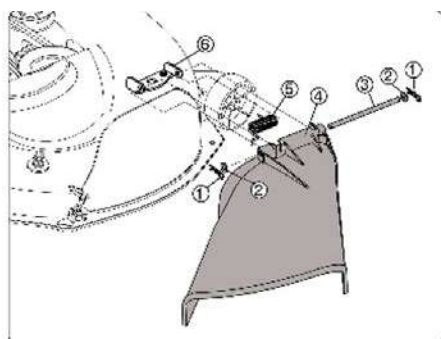
NOTA: Al instalar el portón trasero, inserta el portón en la parte elevada de la placa de conexión trapezoidal.



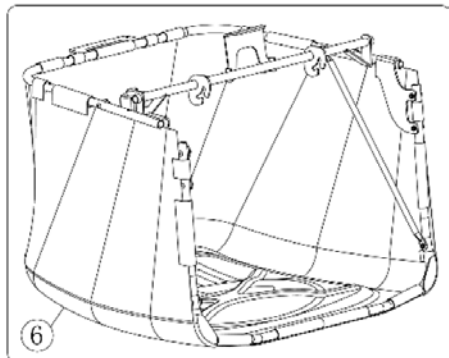
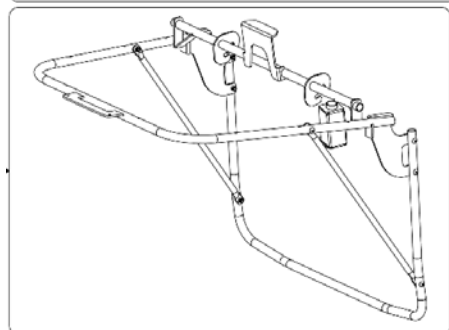
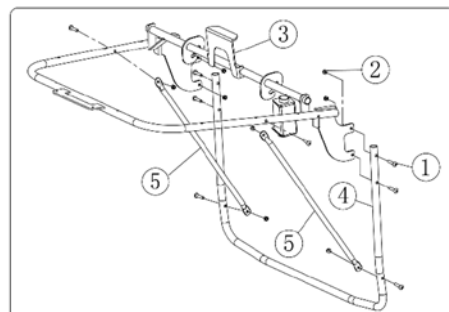
MONTAJE DEL DEFLECTOR LATERAL

R. Insertar el pasador elástico (1) y la arandela (2) en el extremo derecho del pasador (3);
b. Inserta el eje del pasador en el deflector lateral (4), el soporte (6) y el muelle de torsión (5) en secuencia, e inserta la arandela (2) y el pestillo elástico (1) en el otro extremo.

Nota: Cuando necesites abrir el deflector lateral, pulsa primero el botón de autobloqueo y no lo fuerces a abrirse.

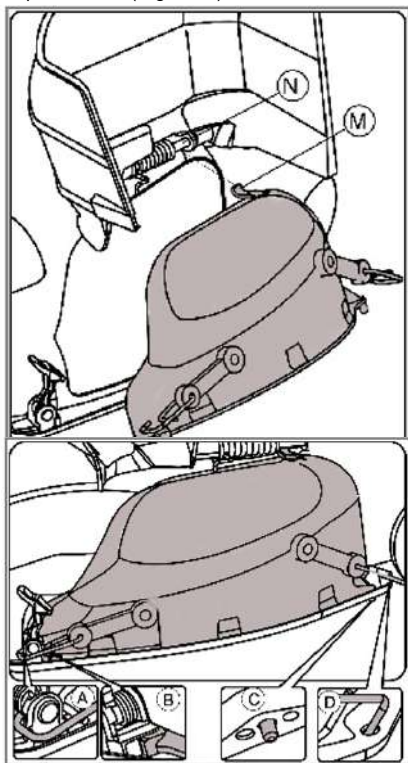


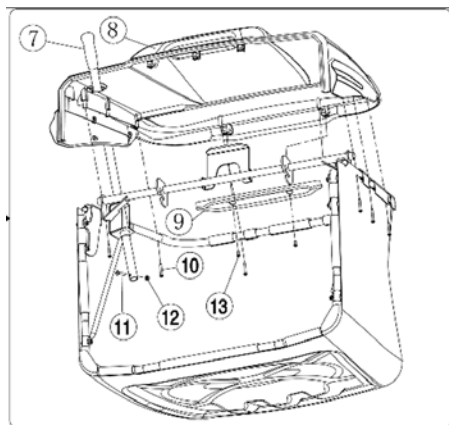
MONTAJE DEL RECOLECTOR DE CÉSPED



MONTAJE KIT DE MULCHING (si aplica)

Si decides cortar el césped, ponerlo con mantillo y dejarlo sobre el césped, hay un kit de "mulching" disponible bajo solicitud. Esto debe montarse en la plataforma de corte como se indica en el brama: a) Pulsa el botón de autobloqueo para abrir el deflector lateral; b) Pasa el jefe de las tapas (M) del kit de acolchado por la parte inferior del pasador (N), inserta la esquina inferior izquierda del kit de acolchado en el espacio bajo la base de las piezas autobloqueantes (Figura B) e inserta el pasador derecho en el agujero de la plataforma (Figura C); c) Colgar el gancho izquierdo en la ranura de la base de las piezas autobloqueantes (Figura A), y el gancho derecho en el agujero de la plataforma (Figura D).





1. Montar el soporte delantero (4) en el marco superior (3) usando cuatro tornillos (1) (M6-35) y tuerca (2);

2. Montar el tubo de tirante lateral (5) en el bastidor superior (3) y el soporte delantero (4) usando cuatro tornillos (1) (M6-35) y tuerca (2);

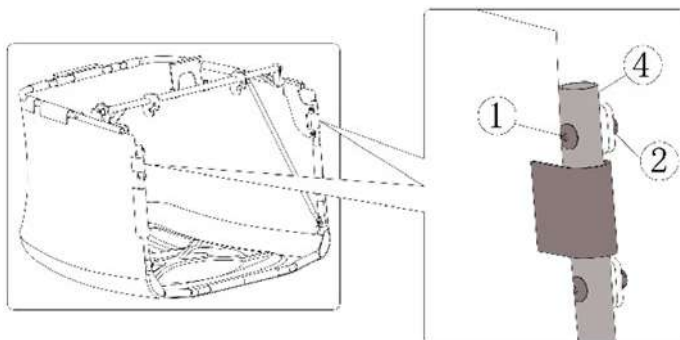
NOTA: Al instalar, los tubos laterales de soporte (5) deben montarse en el lado interior del soporte delantero (4) y en el soporte superior (3).

3. Montar la bolsa de césped (6) en el componente del chasis;

4. Montar la cubierta (8) en el componente del marco usando ocho tornillos (10) ST 4.8x35, montar la placa (9) usando dos tornillos (13) M5x12 ;

5. Coloca la palanca de vuelta (7) en la tabla de cubierta del recogedor de césped e inserta la tuerca (12) y el tornillo (11).

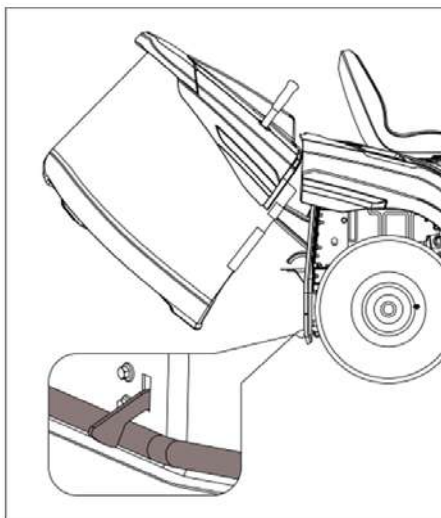
NOTA: Después de que los bordes del recogedor de césped se enganchó al tubo de soporte (4), luego apriete los tornillos (1) y las tuercas (2).



Instalación de la protección en la salida (recogedor de césped)

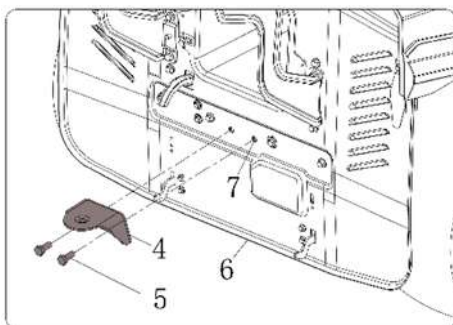
ADVERTENCIA

- 1) ¡Nunca uses la máquina sin haber instalado los protectores de salida!
- 2) Fija el recogedor de césped a los soportes y céntralo con la placa trasera, de modo que las dos marcas de referencia coincidan.
- 3) Asegúrate de que el tubo inferior de la abertura del recogedor de césped esté sujeto al trinquete.

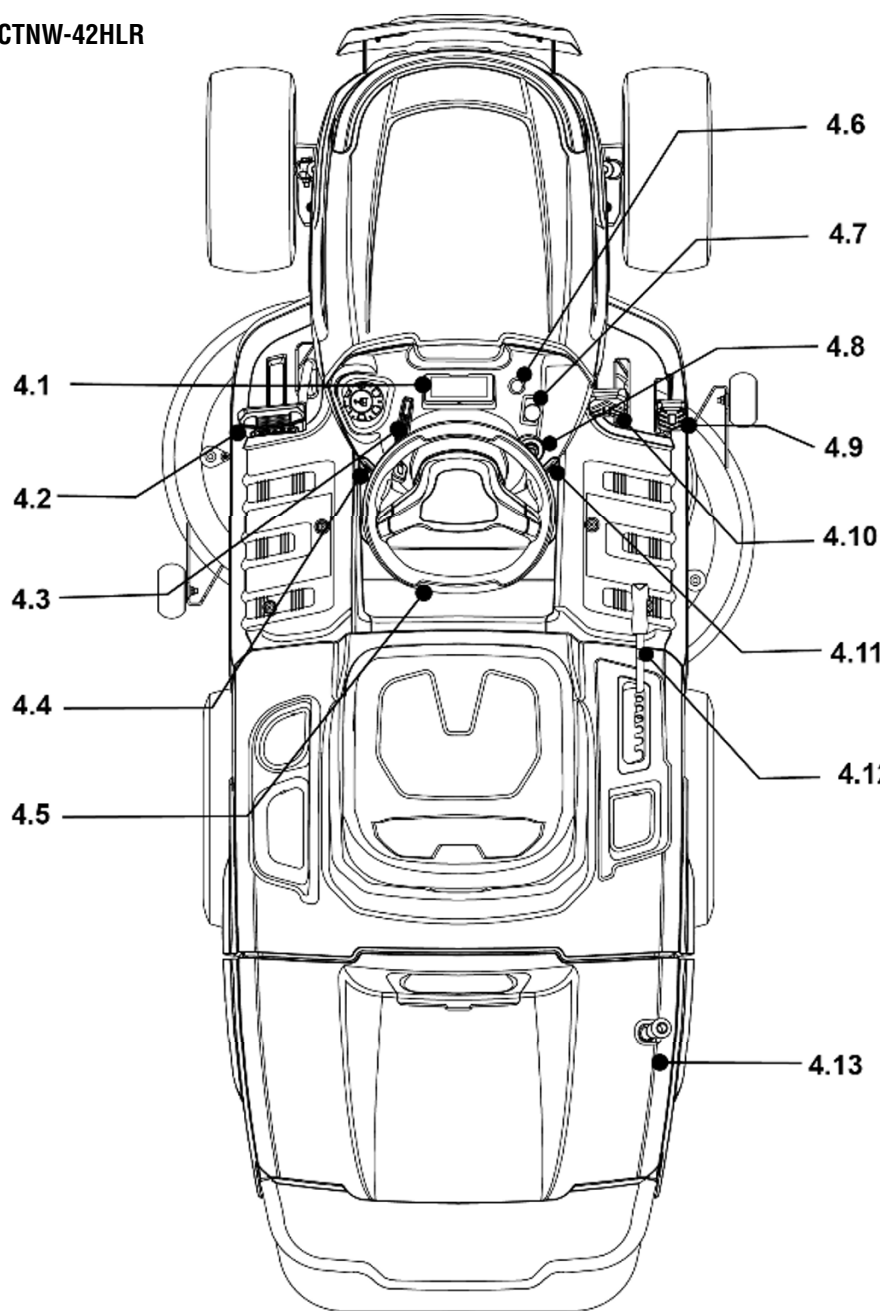


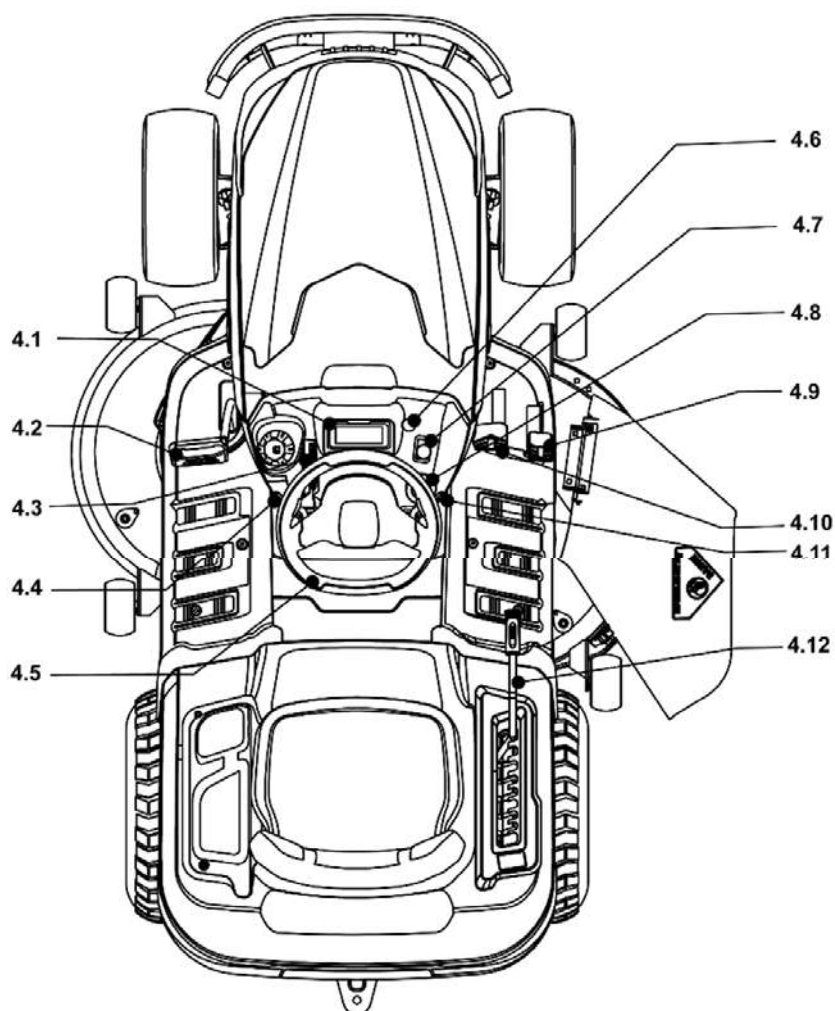
Montaje kit de remolque (si procede)

Introduce los tornillos M10x25 (5) a través de la placa de remolque (4) y los agujeros (7) en la placa deflectora trasera (6), y atornilla los tornillos M10x25 (5), y apriétalos con las llaves 8-10.



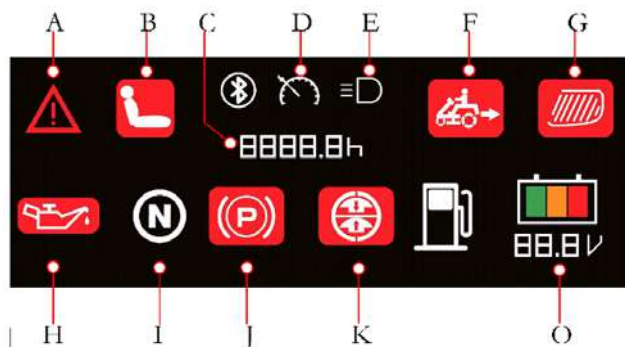
CTNW-42HLR





Panel de instrumentos

El panel de instrumentos de la máquina se muestra en la Figura 3.1.B



Alarma: Cuando ocurre un fallo, el icono se ilumina, y viceversa.



Silla: Cuando la persona no está sentada, el icono parpadea; de lo contrario, el icono desaparece.



Pantalla digital: La velocidad del motor se muestra al arrancar, y el tiempo de trabajo acumulado se muestra tras 15 segundos de arranque.



Control Crucero: Al entrar en el control de crucero, la pantalla está siempre encendida, y al salir del control de crucero, está apagada.



Los faros están siempre encendidos cuando están encendidos; de lo contrario, se desajustan.



Corte inverso: Cuando se activa la función de corte inverso, el icono se ilumina, si no, se activa.



Neutral: Cuando el pedal está en la marcha N, el icono siempre está encendido; de lo contrario, el icono está desajustado.



Aceite: Cuando el nivel de aceite del motor es demasiado bajo, el icono permanece encendido; Cuando el nivel de aceite del motor es normal, el icono se apaga.



Bolsa de césped: 1. Cuando la caja de césped no está instalada, el icono

siempre está encendido; Cuando la caja de recogida de césped está llena, el icono parpadea; (2HZ) 3. La caja de césped está en condiciones normales y el icono está desactivado.



Freno/Aparcamiento: Siempre encendido al pisar el freno; raro cuando no pisa el pis.



El interruptor PTO: está activado, el cortador funciona y el icono siempre está encendido. El interruptor de PTO está apagado, el cortador se detiene y el icono se apaga.



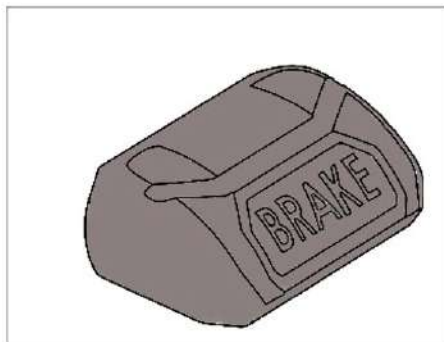
Nivel y voltaje de la batería:

Cuando el voltaje de la batería supera los 12,5V, el nivel de batería es verde. Cuando el voltaje de la batería es $\geq 12,5$ y $\geq 11,5$ V, el nivel de batería es amarillo. Cuando el voltaje de la batería es inferior a 11,5, el nivel de batería es rojo.

Pedal de freno

El pedal de freno está situado en el lado delantero izquierdo del tablero. El freno el pedal puede usarse para registros bruscos o poner el freno de mano.

NOTA: Cuando la máquina esté en movimiento, mantén el pie fuera del pedal.



PALANCA DE ACELERADOR

Esto regula las revoluciones del motor. Las posiciones se indican en una etiqueta que muestra los siguientes símbolos:



«AHOGADO» arrancando en frío



«LENTO» para la velocidad mínima del motor



«RÁPIDO» para la máxima velocidad del motor

- La posición «AHOGADA» enriquece la mezcla, por lo que solo debe usarse durante el tiempo necesario al empezar desde frío.
- Al moverse de una zona a otra, colocar la palanca entre «LENTO» y «RÁPIDO».
- Al cortar, pasa a «RÁPIDO».

MANIJA DEL FRENO DE MANO

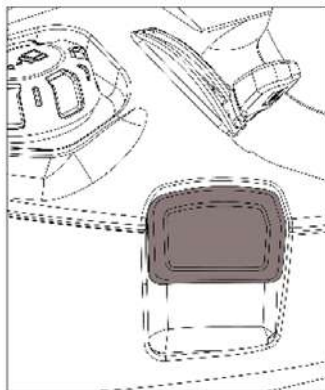
Con la máquina detenida:

- 1) Mantén el pedal de freno pisado;
- 2) Levanta la palanca del freno de mano y mantenlo levantado;
- 3) Suelta el pedal del freno.



De este modo, las ruedas traseras permanecen frenadas. Lanzar el freno de estacionamiento, pisa completamente el pedal del freno (la palanca del freno de mano se libera automáticamente y vuelve a la posición baja).

NOTA: El motor solo puede arrancarse en la posición de aparcamiento.



VOLANTE

Gira las ruedas delanteras

Botón de funcionamiento en modo inverso (RMO)

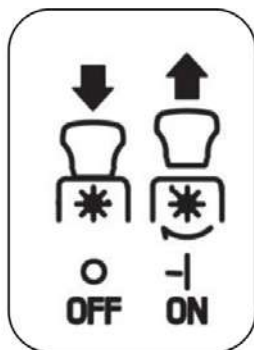
El mando de operación en modo inverso está situado en la consola derecha a la izquierda del mando de arranque/parada de la hoja. Las palas se detendrán al viajar en reversa. Si mantienen las palas girando al ir en reversa, por favor pulsa el botón RMO.

NOTA: No se recomienda cortar el césped en marcha atrás.

PERILLA DE ARRANQUE/PARADA DE LA HOJA

La perilla de arranque/parada de la hoja está situada en la consola de la derecha, delante del interruptor de la llave.

El pomo de arranque/parada de la pala acciona el embrague eléctrico. Tira del pomo hacia arriba para enganchar las cuchillas, o empuja el pomo hacia abajo para desenganchar las cuchillas.



INTERRUPTOR DE ENCENDIDO DE LLAVE DE 4,8

Este control operado por teclado tiene cuatro posiciones:



«**APAGADO**», todo está apagado.



«**ON**» activa todas las partes

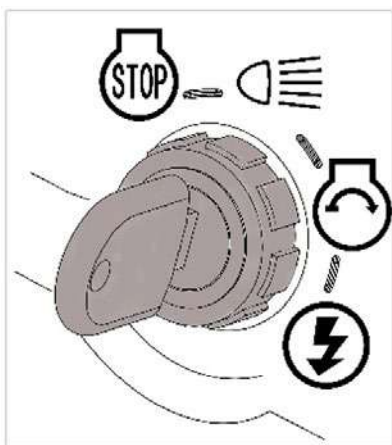


«**ARRANCAR**» conecta el motor de arranque. Si sueltas la tecla en

«**START**», volverá automáticamente a «**ON**».



La llave envía energía a los faros cuando el interruptor está en la posición.



AVANZA PEDAL

(Modelo de transmisión hidrostática)

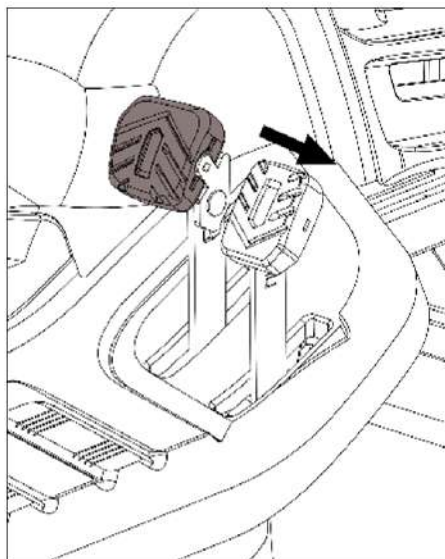
Este pedal activa la tracción en las ruedas además de modular las velocidades hacia adelante de la máquina.

—Para activar el avance, presiona

Va hacia la flecha con la punta del pie. A medida que aumentas la presión sobre el pedal, la velocidad de la máquina aumenta.

—El pedal pasa automáticamente a punto muerto al soltarlo.

NOTA: Debe ser soltar el freno de mano.



EMPUJA HACIA ATRÁS PEDAL

(para el modelo de transmisión hidrostática)

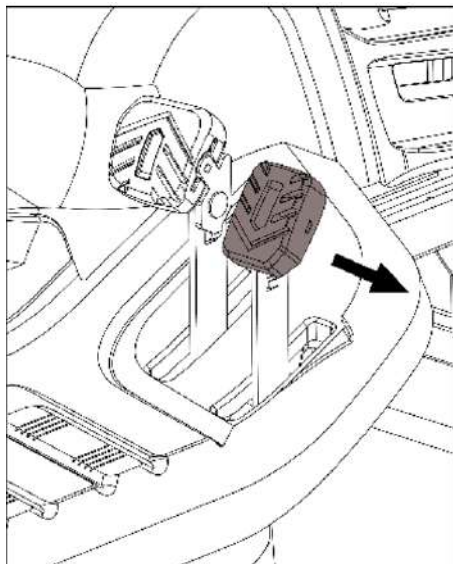
Este pedal activa la tracción en las ruedas y también modula las velocidades de reversa de la máquina.

—La marcha atrás se activa pulsando el pedal con el talón hacia la flecha.

—El pedal pasa automáticamente a punto muerto al soltarlo.

ADVERTENCIA: La marcha atrás solo debe activarse cuando la máquina está parada.

NOTA: Debe ser soltar el freno de mano.

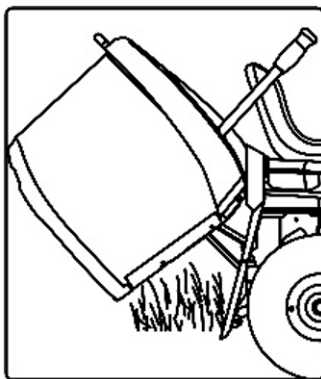


PALANCA DE AJUSTE DE ALTURA DE CORTE

Levanta o baja la tabla de hojas y así ajusta la altura de corte de césped. Hay siete posiciones para esta palanca (indicadas de «1» a «7» en la etiqueta), que corresponden a varias alturas entre 30 y 90 mm.

RECOLECTOR DE CÉSPED

Esta palanca de volteo se inclina y vacía el recolector de césped. Esto significa menos trabajo para el operador.

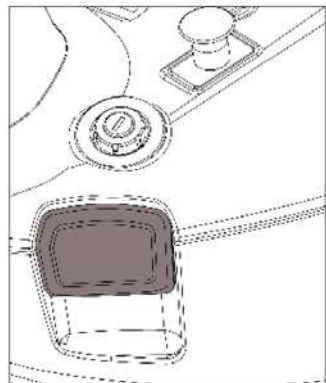


PALANCA DE CONTROL DE CRUCERO

Con control por máquina:

- 1) Mantén el pedal hacia delante pulsado;
- 2) Levanta la palanca del control de crucero y mantenla levantada;
- 3) Suelta el pedal hacia adelante.

De este modo, las ruedas traseras seguirán moviéndose. Para soltar el control de crucero, pulsa el pedal hacia adelante completamente (la palanca del control de crucero se suelta automáticamente y vuelve a la posición baja).



CÓMO USAR LA MÁQUINA

Recomendaciones de Seguridad

PELIGRO: La máquina solo debe usarse para el propósito para el que fue diseñada (cortar césped).

No manipules ni retires los dispositivos de seguridad instalados en la máquina.

Recuerda que el usuario siempre es responsable de los daños y lesiones a los demás. Antes de usar la máquina:

- leer las normativas generales de seguridad, prestando especial atención a la conducción y el corte en pendientes;
- leer cuidadosamente las instrucciones de uso, asegurarse de conocer los controles y saber cómo parar rápidamente las palas y el motor;

— nunca pongas las manos o los pies junto o debajo de las partes giratorias y mantente siempre alejado de la salida.

No uses la máquina cuando estés en un estado precario de salud o bajo el efecto de medicamentos u otras sustancias que puedan reducir tus reflejos y tu capacidad de concentración. Es responsabilidad del usuario evaluar el riesgo potencial del área donde se va a realizar el trabajo y tomar todas las precauciones necesarias para garantizar su propia seguridad y la de los demás, especialmente en pendientes o terrenos accidentados, resbaladizos e inestables.

No dejes la máquina sobre hierba alta con el motor encendido para evitar el riesgo de provocar un incendio.

ADVERTENCIA: No utilice la máquina en pendientes con pendientes longitudinales superiores a 15° (27%); no utilice la máquina en pendientes con pendientes laterales superiores a 10° (18%). Si la máquina probablemente se use principalmente en terreno inclinado, coloca contrapesos bajo el travesaño de las ruedas delanteras. Esto mejora la estabilidad en la parte delantera y reduce las probabilidades de volcarse.

IMPORTANTE: Todas las referencias relativas a las posiciones de los controles se describen en el capítulo 4.

POR QUÉ LOS DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD INTERRUPTEN

Los dispositivos de seguridad funcionan de dos maneras:

- impiden que el motor arranque si no se han cumplido todos los requisitos de seguridad;
- detienen el motor si falta siquiera uno de los requisitos de seguridad.

a) Para arrancar el motor, es necesario que:

- las cuchillas no están enganchadas;

- el freno de mano está activado y la transmisión desacoplada;

- el operador se sienta en el asiento;

b) El motor se detiene cuando:

- el operador se levanta de su asiento mientras corta o conduce;

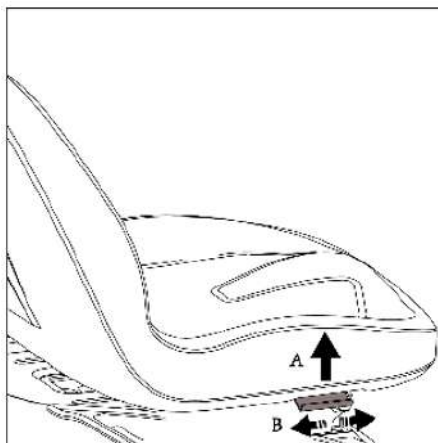
INSTRUCCIONES ANTES DE EMPEZAR A TRABAJAR

Antes de empezar a cortar, es necesario realizar varias revisiones y operaciones para asegurarse de que puedes trabajar de forma eficiente y con la máxima seguridad.

Ajuste de asientos

Para ajustar la posición del asiento, levanta la palanca de ajuste del asiento, desliza el asiento hacia adelante o hacia atrás hasta la posición deseada; luego suelta la palanca de ajuste.

Asegúrate de que el asiento esté bloqueado en posición antes de operar el tractor.



Presión de neumáticos

Tener la presión adecuada en los neumáticos es la condición principal para asegurar que la plataforma de corte quede horizontal y corte de forma uniforme.

Desatornilla los tapones de las válvulas y conecta

una línea de aire comprimido con un manómetro a las válvulas.

Las presiones son: (1 bar=14.5 PSI)

CTNW-42HLR

EJE DELANTERO: 2 ruedas (15 x 6.0-6) 1.0 bar

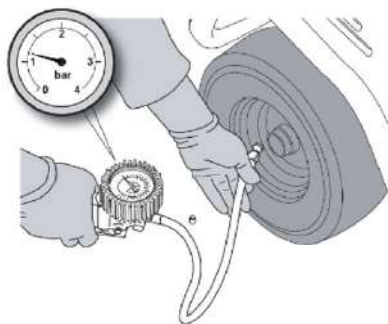
EJE TRASERO: 0.8 bar (18 x 8,5-8)

Las presiones son:

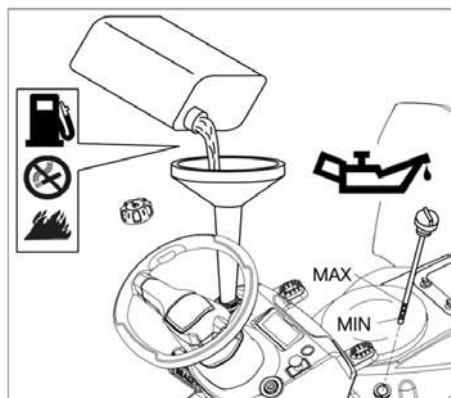
CTNW-46HL

EJE DELANTERO: 2 ruedas (15 x 6.0-6) 1.0 bar

EJE TRASERO: 0.8 bar (20 x 10-8)



Comprobación del combustible y el aceite



NOTA: El manual del motor indica qué tipo de aceite y combustible puedes usar.

Con el motor apagado, comprueba el nivel de aceite. Según las instrucciones del manual del

motor, esto debe estar entre las marcas MIN y MAX en la varilla medidora.

Repostar usando un embudo, pero no Llena completamente el depósito. El tanque La capacidad es de unos 7,5 litros.

PELIGRO: El repostaje debería debe realizarse en un lugar abierto o bien ventilado con el motor apagado.

Recuerda siempre que los vapores de gasolina son inflamables.

NO USES FUEGO NI ENCENDEDORES PARA MIRAR DENTRO DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE Y TAMPOCO FUMES CUANDO ESTÉS CARGANDO NAFTA.

IMPORTANTE: No derrames gasolina sobre las piezas de plástico para evitar dañarlas. En caso de derrames accidentales o fugas, enjuaga inmediatamente con agua. La garantía no cubre daños en partes plásticas de la carrocería ni en el motor causados por la gasolina.

SEGURIDAD Y EFICIENCIA DE LAS MÁQUINAS DE VERIFICACIÓN

1. Compruebe que los dispositivos de seguridad funcionen tal y como se describe.
2. Comprueba que el freno está en perfecto estado de funcionamiento.
3. No empieces a cortar si las cuchillas vibran o si no estás seguro de si están lo suficientemente afiladas. Recuerda siempre que:
 - Una hoja muy afilada tira del césped y hace que el césped se vuelva amarillo.
 - Una hoja suelta provoca vibraciones no deseadas y puede ser peligrosa.

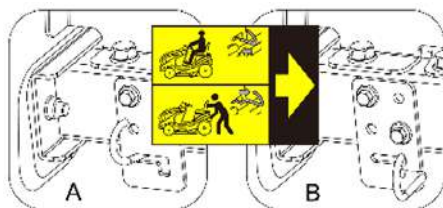
ADVERTENCIA: No uses la máquina si no estás seguro de si funciona de forma segura o eficiente. Si tienes dudas, contacta inmediatamente con tu concesionario para realizar las comprobaciones y reparaciones necesarias.

PALANCA DE DESACOPLE DE LA TRANSMISIÓN HIDROSTÁTICA CTNW-42HLR

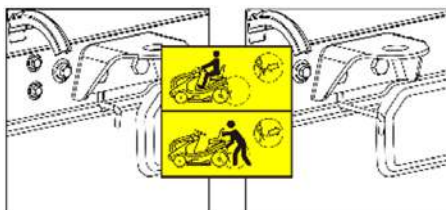
Esta palanca tiene dos posiciones como Mostrado en la etiqueta:

«A»= Transmisión activada: para todos los usos, al moverse y durante el corte;

«B»= Transmisión desconectada: Esto facilita mucho el traslado La máquina a mano, con el motor. Dependiendo de la diferente transmisión hidrostática, existen dos tipos de método de operación, que deben operarse según la etiqueta pegada en la máquina.



PARA LA TRANSMISIÓN K46



USANDO LA MÁQUINA

Inicio

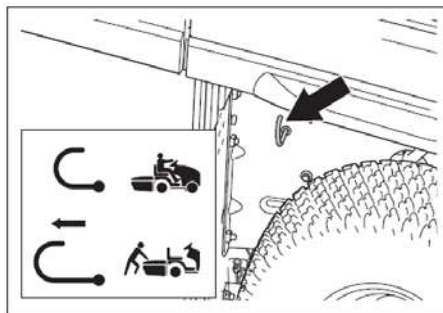
¡El motor debe arrancarse en un lugar abierto o bien ventilado! ¡RECUERDA SIEMPRE QUE LOS GASES DE ESCAPE SON TÓXICOS!

Para arrancar el motor:

- cerrar la tapa del motor ;
- elevar la plataforma de corte lo más alto posible.
- desacoplar las palas ;
- cambiar la palanca de cambios a punto muerto;
- accionar el freno de mano ;
- al arrancar desde frío, mover el acelerador a la posición «AHOGADA» que aparece en la etiqueta;

PALANCA DE DESACOPLE DEL SISTEMA DE TRANSMISIÓN CTNW-46HL

Para mover el producto con el motor apagado, el sistema de transmisión debe estar en un Estado desconectado.



La palanca de cambios está situada detrás de la rueda trasera derecha y se utiliza para acoplar o desacoplar el sistema de transmisión.

- Empujar el joystick al límite para activar el sistema de transmisión.
- Lleva el joystick al límite para desacoplar el sistema de transmisión.

NOTA: Por favor, empuje o tire completamente de la palanca hasta el extremo y no use la posición intermedia

- si el motor ya está caliente, colocar la palanca entre «LENTO» y «RÁPIDO»;
- colocar la llave de contacto y girar a «ON» para hacer contacto eléctrico, luego girar a «START» para arrancar el motor;
- liberar la llave una vez que el motor haya arrancado.

Cuando el motor ha arrancado, pon el acelerador a «LENTO».

IMPORTANTE: El estrangulador debe abrirse tan pronto como el motor funcione sin problemas. Usarlo cuando el motor ya está caliente puede ensuciar las bujías y hacer que el motor funcione de forma errática.

NOTA: Si hay problemas de arranque en el motor, no insistas, ya que puedes arriesgarte a que la batería se agote y que el motor se inunde. Gira la tecla a «APAGADO», espera unos segundos y repite la operación. Si el fallo persiste, consulta el manual del motor.

IMPORTANTE: Ten siempre en cuenta que los dispositivos de seguridad impiden que el motor arranque si no se han cumplido los requisitos de seguridad. En estos casos, una vez corregida la situación, primero debe girarse la llave en «OFF» antes de poder reiniciar el motor.

Conducir sin cortar

ADVERTENCIA: Esta máquina no ha sido aprobada para su uso en carreteras públicas. Debe utilizarse (según indica el código de circulación) en zonas privadas cerradas al tráfico.

Al mover la máquina, las cuchillas deben desacoplarse y la plataforma de corte elevarse lo más alto posible. (posesión«7»)

Frenado

Primero ralentiza la máquina reduciendo la velocidad del motor, y luego pisa el pedal para bajar aún más la velocidad hasta que la máquina se detenga.

Marcha atrás

IMPORTANTE: Suelta gradualmente el pedal del freno para acoplar el embrague y luego comienza a moverte marcha atrás.

Cuando la máquina esté parada, inicia el movimiento de marcha atrás pulsando el pedal de acoplamiento de la tracción en la dirección «R».

Corte de césped

Para empezar a cortar:

- mover el acelerador a «RÁPIDO»;
- elevar la plataforma de corte lo más alto posible;
- acoplar las cuchillas;

— empezar a avanzar sobre la hierba muy despacio y con la máxima precaución, como ya se ha descrito;

— regular la altura y velocidad de corte teniendo en cuenta las condiciones del césped. (La altura, densidad y humedad de la hierba).

ADVERTENCIA: Al cortar en terreno inclinado, reduce la velocidad para garantizar condiciones seguras.

Sea cual sea la situación, siempre reduce la velocidad si notas una bajada en la velocidad del motor.

— si viajas demasiado rápido en comparación con la cantidad de césped que se corta, no podrás cortar bien el césped.

Desengancha las cuchillas y eleva la plataforma de corte lo más alto posible siempre que necesites pasar un obstáculo.

IMPORTANTE: Esta máquina no ha sido aprobada para cortar el césped cuando va marcha atrás. Las cuchillas se detienen cuando la máquina va marcha atrás pulsando el pedal de potencia hacia «R». Pulsar el botón de anulación (a la izquierda del volante) puede mantener las aspas girando.

Vaciando el recogedor de hierba

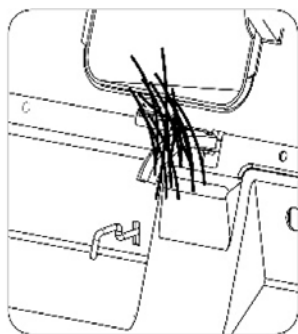
NOTA: Esta operación solo puede realizarse con las palas desacopladas, de lo contrario el motor se detiene.

No dejes que el atrapador de césped se llene demasiado, ya que esto podría bloquear el canal de recogida.

Cuando el atrapador de césped esté lleno, escucharás una advertencia sonora. En este punto:

- desenganchar las palas y el sonido cesará;
- reducir la velocidad del motor;
- dejar de avanzar;
- accionar el freno de mano en pendientes;
- sacar la palanca de volteamiento y levantar el recogedor de hierba para vaciarlo;
- cierra el atrapacéspedes para que se enganche al trinquete.

NOTA: En ocasiones, la advertencia audible puede escucharse en el momento de activar la hoja, incluso cuando el recogedor de césped ya está vacío.



Esto se debe a los recortes de césped que quedan en el sensor del microinterruptor. Para detener la señal, desacopla las cuchillas y luego vuelve a activarlas inmediatamente. Si el sonido de advertencia continúa, apaga el motor, quita el recoger césped y elimina cualquier recorte acumulado del sensor.

Desbloqueo del canal colector

Cortar hierba muy alta o mojada, especialmente a velocidades excesivamente altas, puede obstruir el canal de recogida. Si esto ocurre, procede de la siguiente manera:

- detener el avance, desacoplar las palas y detener el motor;
- quitar el recogedor de césped;
- retirar los esquejes de césped; Puedes llegar a ellos desde la salida del canal de los colectores.

ADVERTENCIA: Este trabajo solo debe realizarse con el motor apagado.

Fin del corte

Cuando termines de segar, desengancha las palas, baja la velocidad del motor y usa la máquina con la plataforma de corte lo más alta posible.

Fin del trabajo

Para la máquina, pon el acelerador a «LENTO» y

apaga el motor girando la llave en «APAGADO». Cuando el motor se haya detenido, cierra la llave de paso de combustible.

ADVERTENCIA: Para evitar un contrafuego, pon el acelerador en «SLOW» durante 20 segundos antes de parar el motor

ADVERTENCIA: ¡Saca siempre la llave de contacto antes de dejar la máquina sin vigilancia!

ADVERTENCIA: Para mantener la batería cargada, no dejes la llave en la posición «ON» cuando el motor no esté en marcha.

Limpieza de la máquina

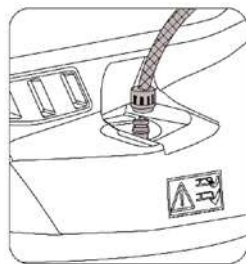
Después de su uso, limpia el exterior de la máquina, vacía el recogedor de césped o el protector de descarga y agita para eliminar el césped y otros restos.

Limpia las partes de plástico de la carrocería con una esponja húmeda usando agua y detergente, cuidando de no mojar el motor, las partes eléctricas ni la placa electrónica situada bajo el salpicadero.

IMPORTANTE: ¡Nunca uses boquillas de manguera ni detergentes agresivos para limpiar la carrocería o el motor!

Al lavar el interior de la plataforma de corte y el canal del colector, la máquina debe estar en tierra firme con:

- el recogedor de césped o guardia de descarga instalado;
- el operador sentado;
- el motor en marcha;
- Posición en neutro;
- las cuchillas encajadas.

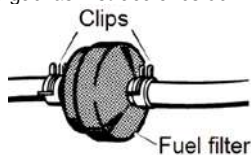


Conecta una manguera de agua a cada uno de los accesorios de tubería uno a uno y pasa agua por cada uno durante unos minutos, mientras las aspas se mueven. Al lavar, la plataforma de corte debe bajarse completamente. Quita el recogedor de césped, vacíalo y enjuágalo, y luego colócalo en una posición donde se seque rápido.

Almacenamiento e inactividad durante largos periodos

Si tienes intención de no usar la máquina durante mucho tiempo (más de 1 mes), desconecta los cables de la batería y sigue las instrucciones del manual del motor.

Vacía el depósito de combustible desconectando el tubo situado en la entrada del filtro de combustible y sigue las instrucciones del manual del motor.



ADVERTENCIA: ¡Retira cuidadosamente cualquier esqueje seco que pueda haberse acumulado alrededor del motor o silenciador para evitar que se incendie la próxima vez que use la máquina!

Guarda la máquina en un lugar seco y protegido y, a su vez, cubierta con un paño.

IMPORTANTE: La batería debe mantenerse en un lugar fresco y seco. Antes de un largo periodo de almacenamiento (más de 1 mes), carga siempre la batería y luego recárgala antes de volver a usarla.

La próxima vez que use la máquina, comprueba que no haya fugas de combustible en los tubos, la llave de paso o el carburador.

Resumen de los pasos principales a seguir al usar la máquina

Arranca el motor: Abre la grifo de depósito, asegúrate de que se cumplen todas las condiciones que permiten arrancar y luego gira la llave

Sigue adelante: Pisa el pedal bien abajo, acopla el cambio y luego suelta el pedal poco a poco.

Freno o parada: Reduce la velocidad del motor y pisa el pedal del freno.

Reverso: Para la máquina; Ponlo en punto muerto, pisa el pedal hacia abajo, activa marcha atrás y luego suelta el pedal poco a poco.

Corta el césped: Ajusta el protector de descarga; Aplica el acelerador; Acopla las cuchillas; ajusta la altura de corte, pisa el pedal hacia abajo,

acopla el engranaje y luego suelta el pedal poco a poco.

Desbloquear el canal colector: Deja de avanzar, desengancha las palas y apaga el motor. Abre el protector de descarga y limpia el canal del colector...

Terminar de cortar el césped: Desacopla las aspas y reduce la velocidad del motor.

Para el motor: Reduce la velocidad del motor, espera unos segundos, gira la llave y cierra la llave de depósito.

Guardar la máquina (5.4.9): Acciona el freno de mano, quita la llave y, si es necesario, lava la máquina, el interior de la plataforma de corte, el canal colector y el recogedor de césped

USO EN TERRENO INCLINADO

Solo corta el césped en pendientes con pendientes hasta el máximo ya mencionado.

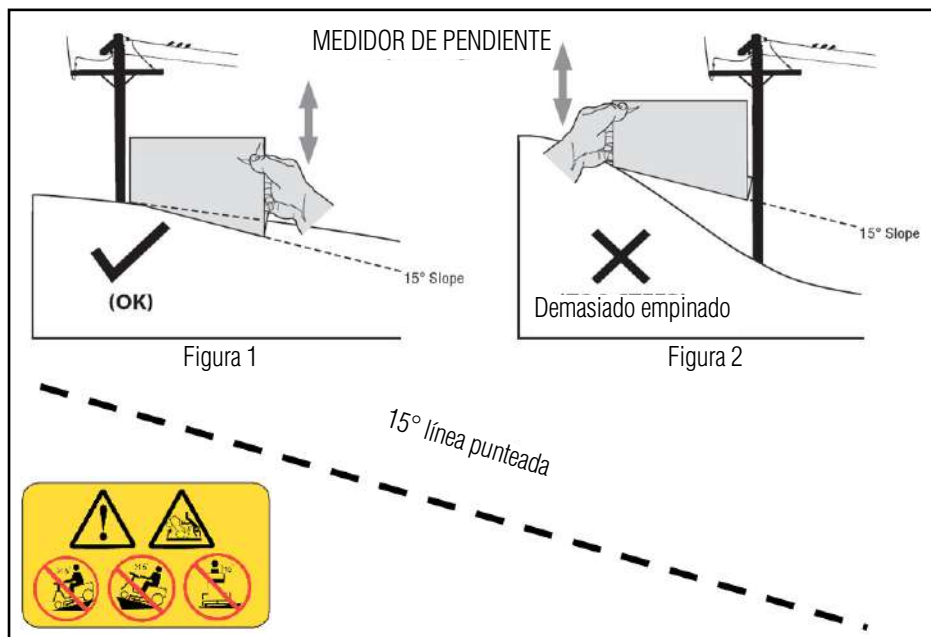
Los céspedes en una pendiente tienen que ser cortados subiendo y bajando y nunca cruzándolos. Al cambiar de dirección, ten mucho cuidado de que las ruedas que suben la pendiente no choquen con obstáculos (como piedras, ramas, raíces, etc.) que puedan hacer que la máquina se deslice lateralmente, se vuelque o te haga perder el control.

PELIGRO: REDUCE LA VELOCIDAD ANTES DE CUALQUIER CAMBIO DE DIRECCIÓN EN PENDIENTES y aplica siempre el freno de mano antes de dejar la máquina parada y sin vigilancia.

ADVERTENCIA: Empieza a avanzar con mucho cuidado en terrenos inclinados para evitar el riesgo de volcar. Reduce la velocidad hacia adelante antes de subirte a una pendiente, especialmente cuesta abajo.

PELIGRO: Nunca uses marcha atrás para reducir la velocidad en bajada: esto podría hacer que pierdas el control del vehículo, especialmente en terrenos resbaladizos.

PELIGRO: ¡Nunca conduzcas la moto en pendientes en marcha neutra o con el embrague apagado! Siempre activa una marcha baja antes de dejar la moto parada y sin vigilancia.



UTILIZA ESTE MEDIDOR DE PENDIENTE PARA DETERMINAR ¿SI UNA PENDIENTE ES DEMASIADO EMPINADA PARA UN FUNCIONAMIENTO SEGURO!

Para comprobar la pendiente, proceda de la siguiente manera:

Elimina esta página y dobla a lo largo de la línea discontinua.

Localiza un objeto vertical en o detrás de la pendiente (por ejemplo, un poste, un edificio, una valla, un árbol, etc.)

Alinear ambos lados del medidor de pendiente con el objeto (véase la Figura 1 y la Figura 2).

Ajusta el ancho hacia arriba o hacia abajo hasta que la esquina izquierda toque la pendiente (véase la Figura 1 y la Figura 2).

Si hay un hueco por debajo del anómulo, la pendiente es demasiado pronunciada para una operación segura (véase la Figura 2 arriba)

¡ADVERTENCIA! Las pendientes son un factor importante relacionado con el volcado y los acci-

denes que pueden causar lesiones o la muerte. No operes la máquina en pendientes superiores a 15 grados, todas las pendientes requieren precaución adicional.

TRANSPORTE

ADVERTENCIA: Si la máquina se transporta en un camión o remolque, utiliza el equipo adecuado para levantar y suficiente personal para el peso y el tipo de sistema de elevación utilizado. La máquina nunca debe levantarse con cuerda y aparejo. Durante el transporte, cierra la llave de depósito, baja la plataforma de corte, aplica el freno de mano y sujeta la máquina con cuerdas o cadenas al dispositivo de arrastre.

MANTENIMIENTO DEL CÉSPED

1. Para mantener el césped verde, suave y atractivo, debe cortarse regularmente sin dañar el césped. Un césped puede estar compuesto por diferentes tipos de césped. Si el césped se corta con frecuencia, el césped y las raíces crecen

con más vigor, formando un parterre sólido de césped. Si el césped se corta con menos frecuencia, empieza a crecer césped más alto y malas hierbas (además de margaritas y tréboles, etc.).

2. Siempre es mejor cortar el césped cuando está seco.

3. Las hojas deben estar en buen estado y bien afiladas para que la hierba quede recta sin un borde irregular que provoque amarillamiento en los extremos.

4. El motor debe funcionar a máxima velocidad, tanto para asegurar un corte pronunciado de la hierba como para obtener el empuje necesario para empujar los cortes a través del canal del colector.

5. La frecuencia de corte debe estar relacionada con la tasa de crecimiento del césped. No se debe dejar que la césped crezca demasiado entre un corte y otro.

6. Durante los periodos calurosos y secos, la hierba debe cortarse un poco más para evitar que el suelo se seque.

7. La mejor altura del césped en un césped bien cuidado es de aproximadamente 4-5 cm. Con un solo corte, no necesitas eliminar más de un tercio de la altura total. Si la hierba es muy alta, debe cortarse dos veces en un periodo de veinticuatro horas: la primera vez con las hojas a la máxima altura, posiblemente reduciendo el ancho de corte, y la segunda a la altura deseada.

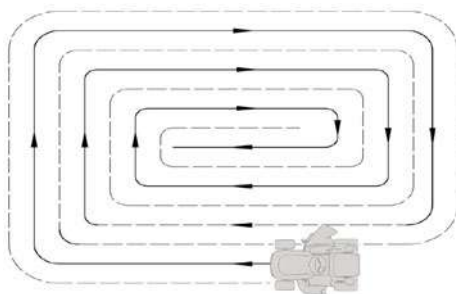
8. Cuando cortes grandes áreas, empieza girando hacia la derecha para que el césped cortado se descargue de arbustos, vallas, entradas de vehículos, etc. Después de una o dos rondas, corta el césped en dirección contraria haciendo giros a la izquierda hasta terminar.

9. El aspecto del césped mejorará si alternas el corte en ambas direcciones.

10. Si el sistema colector tiende a bloquearse con césped, deberías reducir la velocidad hacia adelante ya que puede ser demasiado alta para el estado del césped. Si el problema persiste,

las causas probables son hojas mal afiladas o alas deformadas.

11. Ten mucho cuidado al cortar cerca de arbustos o bordillos, ya que estos podrían deformar la posición horizontal de la plataforma de corte y dañar tanto su filo como las cuchillas.



MANTENIMIENTO

RECOMENDACIONES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: Antes de limpiar o hacer trabajos de mantenimiento, saca la llave de contacto y lee las instrucciones correspondientes. Lleva ropa adecuada y guantes de trabajo siempre que tus manos estén en riesgo.

ADVERTENCIA: Nunca uses la máquina con piezas desgastadas o dañadas. Las piezas defectuosas o desgastadas siempre deben ser reemplazadas y no reparadas. Usa solo repuestos originales: Las piezas que no sean de la misma calidad pueden dañar el equipo y afectar tu seguridad y la de otros.

IMPORTANTE: ¡Nunca deseches aceite usado, combustible, baterías u otros contaminantes en lugares no autorizados!

MANTENIMIENTO PROGRAMADO

Mantenimiento programado

39

Funcionamiento	Horarios	Hecho (Fecha / hora)			
1. MÁQUINA					
1.1 Comprobar el aceite del motor	Antes de cada uso				
1.2 Comprobación de presión de neumáticos	Antes de cada uso				
1.3 Controles y controles de seguridad	Antes de cada uso				
1.4 Comprobación de daños en productos(2)	Antes de cada uso				
1.5 Limpieza global de productos	Después de c/uso				
1.7 Comprobación de las cuchillas de fijación y afilación(2)	Cada 25 horas				
1.8 Comprobación de la correa de transmisión	Cada 25 horas				
1.9 Revisión de la correa de las cuchillas	Cada 25 horas				
1.10 Comprobación de tornillos y tornillos	Cada 25 horas				
1.11 Lubricación general(3)	Cada 25 horas				
1.12 Reemplazo de la hoja	Cada 100 horas				
1.13 Revisión global de mantenimiento realizada por el concesionario autorizado o centro de servicio)	Cada año				
2. MOTOR					
2.1: Primer cambio de aceite(1)	Cada 20 horas				
2.2 Cambio de aceite del motor (1)	Cada 50 horas				
2.3 Limpieza del filtro de aire (1)	Cada 50 horas				
2.4 Revisa y ajusta la bujía (1)	Cada 100 horas				
2.5 Limpieza del depósito de combustible y los filtros de combustible(1)	Cada 100 horas				
2.6 Sustitución del filtro de aire (1)	Cada año				
2.7 Sustitución de bujías(1)	Cada año				

- 1) Consulta el manual del motor para la lista completa y la frecuencia.
- 2) A los primeros signos de desgaste, contacta con tu concesionario para reemplazar la pieza.
- 3) También debe realizarse una lubricación general de todas las uniones siempre que la máquina deba quedar sin uso durante mucho tiempo.

La tabla anterior está ahí para ayudarte a mantener la seguridad y el rendimiento de tu máquina. Muestra las principales operaciones de mantenimiento y lubricación y su frecuencia. A la derecha de cada elemento hay un recuadro donde puedes escribir la fecha o después de cuántas horas de trabajo se realizó el trabajo.

ADVERTENCIA: Todas las revisiones, ajustes y sustituciones que no se describan en los capítulos 6.3 y 6.4 de este manual deben ser realizadas por tu concesionario o por un centro de servicio especializado. Ambos cuentan con los conocimientos y herramientas necesarios para garantizar que el trabajo se realice correctamente sin afectar la seguridad de la máquina.

Resumen de las principales situaciones en las que puede ser necesario realizar el mantenimiento

Las cuchillas vibran: Contacta con tu concesionario

Las briznas rasgan la hierba y el césped se vuelve amarillo: Contacta con tu concesionario

El corte es desigual: Alinea la plataforma de corte.

Las cuchillas se enganchan de forma anormal: Contacta con tu concesionario

La máquina no frena: Contacta con tu concesionario

El movimiento hacia adelante es errático: Contacta con tu concesionario

Motor

Sigue todas las instrucciones del manual del motor.

Para vaciar el aceite del motor, desenrosca el tapón de aceite al volver a colocar la bujía, asegúrate de que el sello está bien posicionado.

Batería

La batería debe mantenerse cuidadosamente para garantizar una larga vida útil. La batería de la máquina debe estar siempre cargada:

- antes de usar la máquina por primera vez tras la compra;
- antes de dejar la máquina en desuso durante un largo periodo;
- antes de arrancar la máquina tras un largo periodo de desuso.

Lee y observa cuidadosamente las instrucciones de recarga de la batería en el folleto que viene junto con la batería. Un fallo en seguir las instrucciones o en cargar la batería podría dañar permanentemente las celdas de la batería. Una batería descargada debe recargarse lo antes posible.

IMPORTANTE: La recarga debe hacerse usando un cargador de baterías a voltaje constante. Otros sistemas de recarga pueden dañar la batería de forma irreversible.

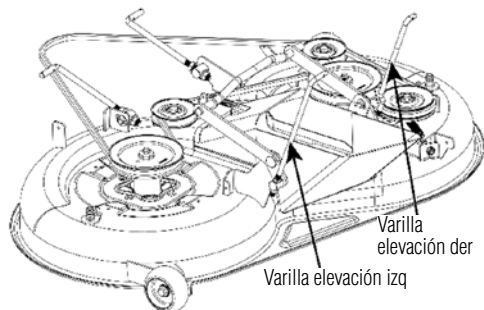
COMPROBACIONES Y AJUSTES

La plataforma de corte debe estar bien colocada para obtener un buen corte.

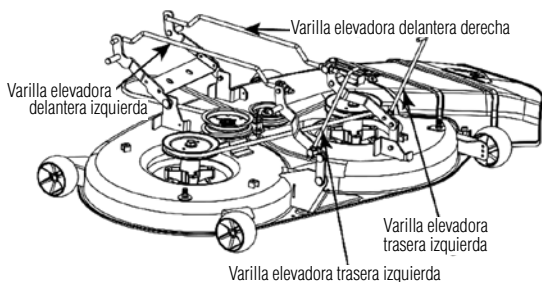
NOTA: Para obtener buenos resultados con el corte, la parte delantera debe estar siempre 5-6 mm más baja que la trasera.

—Colocar la máquina sobre una superficie plana y comprobar la presión de los neumáticos;

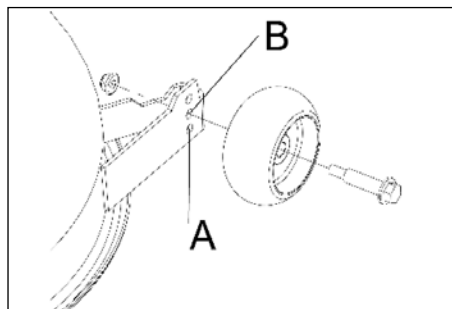
CTNW-42HLR: Poner bloques de 15 mm bajo el borde delantero de la plataforma y bloques de 20 mm bajo el borde trasero, y luego colocar la palanca de levantamiento en la posición «2» ;



CTNW-46HL: Poner bloques de 30 mm debajo el borde delantero de la plataforma y 35 mm bloquean bajo el borde trasero, y luego colocan la maneta de elevación de la plataforma en la posición «2»;



— Ajustar la barra de elevación izquierda y la derecha para mantener la plataforma en contacto con los bloques;



En el césped llano, si es necesario, puedes cambiar la posición de la rueda para obtener un corte más bajo.

IMPORTANTE:

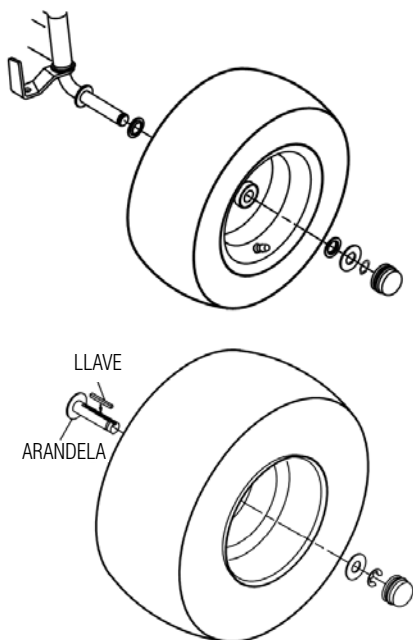
En el césped de la cima, debes colocar la rueda en el agujero «A». En caso de cualquier duda, no dudes en contactar con tu minorista.

DESMANTELAMIENTO Y SUSTITUCIÓN

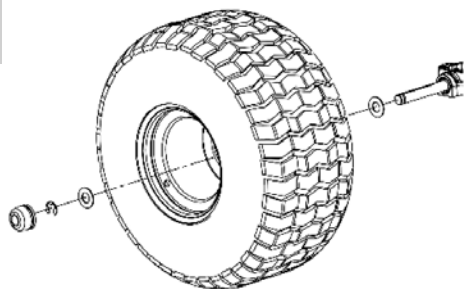
Sustitución de ruedas

Detener la máquina en terreno plano y colocar un bloque bajo una parte portante del bastidor en el lado donde se va a cambiar la rueda.

Las ruedas se sujetan mediante un anillo de presión que se puede aflojar con un destornillador.



NOTA: Si tienes que cambiar una o ambas ruedas traseras, tienen el mismo diámetro, y comprueba que la plataforma de corte sea horizontal para evitar un corte desigual. Debes asegurarte de que la llave y la arandela estén bien atascadas en su sitio.



IMPORTANTE: Antes de volver a montar la rueda, aplica grasa en el eje. Vuelve a colocar el anillo de presión y la arandela de soporte en su sitio.

Sustitución y reparación de los neumáticos

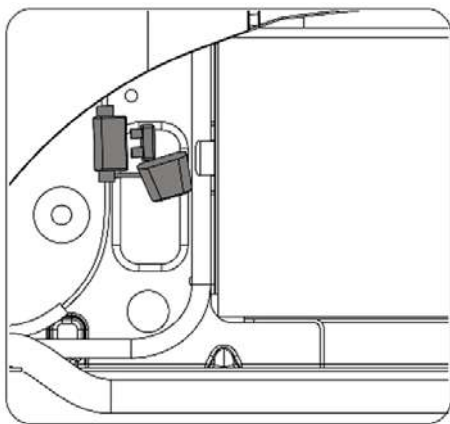
Los neumáticos son “tubeless”, por lo que todos los pinchazos deben ser reparados por un reparador de neumáticos siguiendo los procedimientos requeridos para este tipo de neumático.

Sustitución de un fusible CTNW-42HLR

La máquina está equipada con **fusibles de 10A**. Cuando se vaya a la luz, la máquina se detiene, la luz del salpicadero se apaga. Y la batería se acaba poco a poco, la máquina tendrá problemas para arrancar.

Quita el fusible y cámbialo por uno del mismo tipo.

IMPORTANTE: Un fusible fundido siempre debe ser reemplazado por uno del mismo tipo y potencia de ampere, y nunca por uno de otra capacidad.

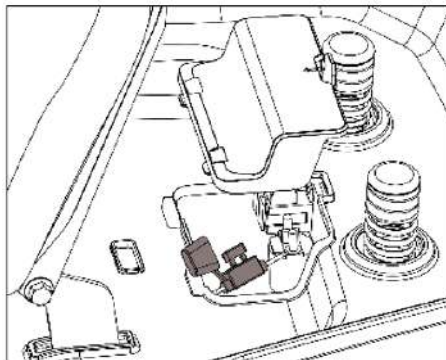


Sustitución de un fusible CTNW-46HL

La máquina está equipada con **fusibles de 20A**. Cuando explota, la máquina se detiene, la luz del salpicadero se apaga. Y la batería se acaba poco a poco, la máquina tendrá problemas para arrancar.

Quita el fusible y cámbialo por uno del mismo tipo.

IMPORTANTE: Un fusible fundido siempre debe ser reemplazado por uno del mismo tipo y potencia de ampere, y nunca por uno de otra capacidad.



Para cargar la batería

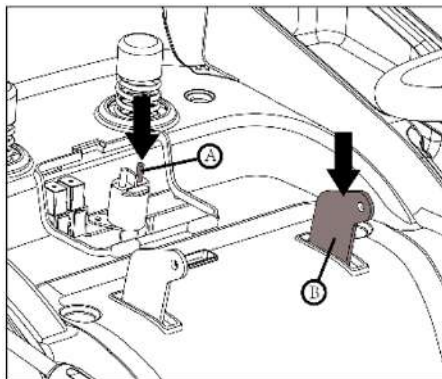
Carga la batería si es demasiado débil para arrancar el motor.

1. Conectar el cable de carga positivo (+) al terminal positivo (+A) del solenoide de arranque.
2. Conecta el cable de carga negativo (-) al punto de conexión negativo (-) (B).
3. Usa un cargador de baterías estándar.
4. Siempre desconecta el cargador antes de arrancar el motor.

PRECAUCIÓN: No uses un cargador de sobrealimentación ni un amplificador de arranque. Eso dañará el sistema eléctrico del producto.

Para hacer un arranque de emergencia del motor

Si la batería es demasiado débil para arrancar el motor, puedes usar cables de arranque para hacer un arranque de emergencia. Este producto tiene un sistema de 12 V con tierra negativa. El producto que se utiliza para el arranque de emergencia también debe tener un sistema de 12 V con masa negativa.

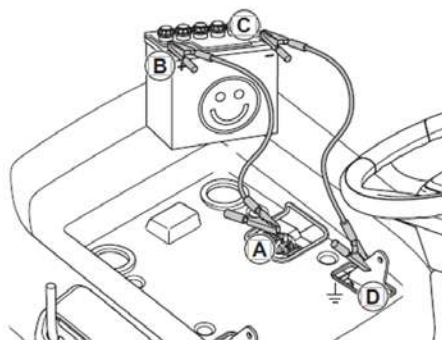


Para conectar los cables de puente

ADVERTENCIA: Riesgo de explosión debido al gas explosivo que sale de la batería. No conecte el terminal negativo de la batería cargada a o cerca del terminal negativo de la batería débil.

PRECAUCIÓN: No uses la batería de tu producto para arrancar otros vehículos.

1. Conecte un extremo del cable rojo de la batería al terminal POSITIVO (+) (A) del relé de arranque bajo el asiento.
2. Conecta el otro extremo del cable rojo de la batería al terminal POSITIVO (+) de la batería cargada.
3. Conecte un extremo del cable negro de la batería al terminal de batería (C) NEGATIVO (-) de la batería cargada.
4. Conectar el otro extremo del cable negro de la batería a una TIERRA DEL CHASIS (D), alejada del depósito de combustible y la batería.



ADVERTENCIA: No dejes que los extremos del cable rojo de la batería toquen el chasis. Esto provocará un cortocircuito.

Para quitar los cables de puente

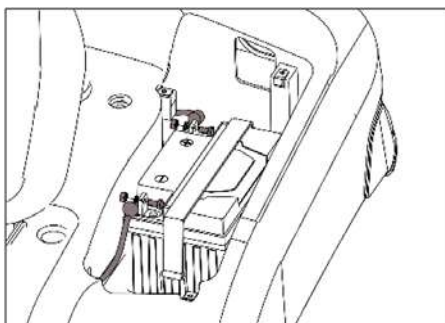
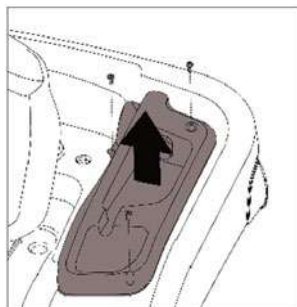
NOTA: Quita los cables de puente en la secuencia opuesta a la que conectas.

1. Quita el cable NEGRO del chasis.
2. Quita el cable NEGRO de la batería completamente cargada.
3. Quita el cable ROJO de las 2 baterías.

Para reemplazar la batería

Riesgo de descargas eléctricas y quemaduras. No uses pulseras metálicas ni otros accesorios metálicos. Los objetos metálicos que tocan los terminales de la batería pueden causar quemaduras, descargas eléctricas y cortocircuitos de la batería.

1. Dobra el asiento hacia adelante.
2. Quita el 3 tornillos y el compartimento de almacenamiento.
3. Quita la tapa del terminal del cable negro de la batería.
4. Retira el tornillo, la arandela, la tuerca y el cable negro de la batería del terminal negativo (-) de la batería.
5. Quita la tapa del terminal del cable rojo de la batería.
6. Quita el tornillo, la tuerca y el cable rojo de la batería del terminal positivo (+) de la batería.
7. Retira cuidadosamente la batería del producto.
8. Pon una batería nueva en su sitio.
9. Conecta el cable rojo de la batería al terminal positivo (+) de la batería y pon la tuerca y el tornillo.
10. Instala la tapa del terminal en el cable rojo de la batería.
11. Conecta el cable negro de la batería al terminal negativo (-) de la batería e instala la tuerca, el tornillo y la tapa del terminal.
12. Instala la tapa de la batería y luego sujeta la correa.
13. Instala el compartimento de almacenamiento y los 3 tornillos.



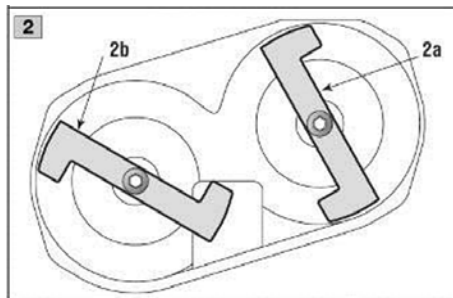
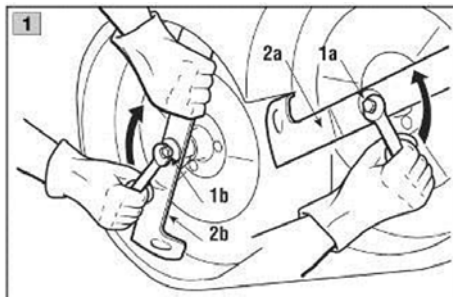
Desmontaje, reemplazo y remontaje de cuchillas

CTNW-42HLR

ADVERTENCIA: Siempre lleva guantes de trabajo al manipular las cuchillas. Antes de inspeccionar o quitar la cuchilla, para el motor y desconecta el cable de la bujía.

ADVERTENCIA: Las hojas dañadas o dobladas siempre deben ser reemplazadas; ¡nunca intentes repararlas!

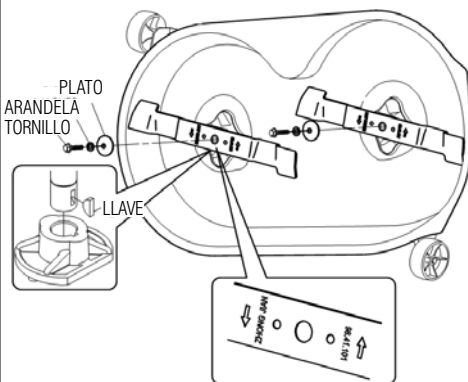
¡USA SIEMPRE LAS HOJAS ORIGINALES CON EL SÍMBOLO “NIWA”! Asegúrate de que las cuchillas estén bien equilibradas. Las cuchillas son diferentes y giran en direcciones distintas, así que asegúrate de colocarlas en su sitio correcto consultando el código que aparece en el exterior de cada cuchilla.



Desmontaje, reemplazo y remontaje de cuchillas

CTNW-46HL

ADVERTENCIA: Siempre lleva guantes de trabajo al manipular las cuchillas. Antes de inspeccionar o quitar la cuchilla, para el motor y desconecta el cable de la bujía.



ADVERTENCIA: Las cuchillas dañadas o dobladas siempre deben ser reemplazadas; ¡Nunca intentes repararlos! ¡USA SIEMPRE LAS HOJAS ORIGINALES CON EL SÍMBOLO “NIWA”! Asegúrate de que las cuchillas estén bien equilibradas. Asegúrate de volver a colocarlas en su sitio siguiendo el código y la dirección de rotación que aparece en el exterior de cada hoja.

Modelos de cuchillas, por favor, consulte el capítulo “ESPECIFICACIONES”.

1. Desmantelamiento

Afloja el tornillo en sentido antihorario.

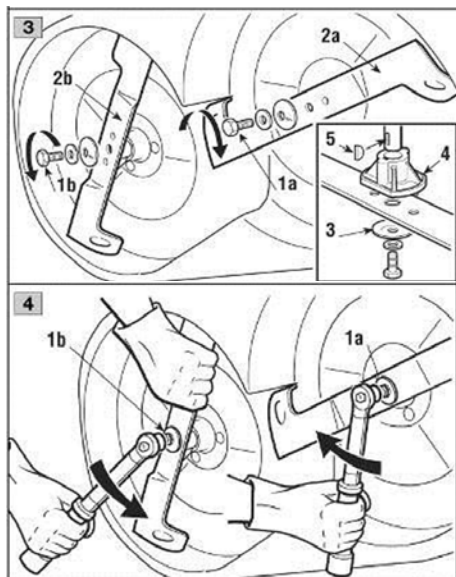
2. Remontar

Asegúrate de que el código impreso en la hoja esté mirando hacia el operador que la volvió a montar. Comprueba que la parte cóncava de la arandela de discos presione contra la hoja.

Vuelve a montar los cubos del eje, asegurándote de que la llave esté bien clavada en su sitio.

3. Apretando los tornillos

Aprietando en sentido horario con una llave dinamométrica calibrada a 40~45N.m.



CTNW-42HLR

1. Desmantelamiento

1a = tornillo con rosca derecha (afloja en sentido antihorario)

1b = tornillo con rosca izquierda (aprieta en sentido horario)

2. Repuestos originales

3. Remontar

Comprueba que la parte cóncava del disco amortiguador (3) presione contra la hoja. Vuelve a montar los cubos del eje (4), asegurándote de que las llaves (5) estén bien clavadas en su sitio.

4. Apretar los tornillos

1a = tornillo con rosca derecha (aprieta en sentido horario)

1b = tornillo con rosca izquierda (aprieta en sentido antihorario)

Aprieta con una llave dinamométrica calibrada a 40-45 Nm.

Sustitución de la correa

El reemplazo de la cinta debe realizarse en un Centro de Servicio Autorizado. ¡Cambia las correas en cuanto muestren signos evidentes de desgaste!

ADVERTENCIA: ¡USA SIEMPRE CORREAS DE REPUESTO GENUINAS!

CTNW-46HL

Sustitución de la correa

El reemplazo de la cinta debe realizarse en un Centro de Servicio Autorizado. ¡Cambia las correas en cuanto muestren signos evidentes de desgaste!

¡USA SIEMPRE CORREAS DE REPUESTO GENUINAS!

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
La iluminación no funciona	1. Conector de cable del faro no conectado.	Detiene la llave en la posición de «STOP» y conecta el cable del faro.
	2. Bombillas defectuosas.	Detiene la llave de la posición «STOP» y cambia las bombillas.
	3. Batería no conectada correctamente.	Conecta el cable rojo al terminal (+) de la batería y el cable negro al terminal (–) de la batería. (par. 3.4)
	4. Interruptor de encendido defectuoso	Cambiar el interruptor de encendido
	5. Batería defectuosa	Prueba y recarga o cambia la batería
	6. Cortocircuito en el arnés de cables	Contacta con tu concesionario o centro de servicio
El motor de arranque no gira	1. No se han cumplido las condiciones de salida	Comprueba que se cumplen todas las condiciones iniciales (par. 5.4.1)
	2. No hay combustible en el depósito de combustible.	Detiene la llave en la posición de «STOP» y recarga el depósito de combustible. (párr. 5.3.3)
	3. Mal contacto entre el cable y el poste de la batería.	Comprueba las conexiones. (par. 3.4)
	4. Batería descargada o defectuosa	Prueba y recarga o cambia la batería.
	5. Fusible defectuoso.	Cambia el fusible. Si el fusible se quema repetidamente, determina la causa (normalmente un cortocircuito). (párr. 6.4.3)
	6. Filtro de aire obstruido	Filtro de aire limpio.
	7. Bujía defectuosa.	Comprueba la conexión de la bujía, limpia o cambia la bujía.
	8. Pedal de freno defectuoso.	Contacta con tu concesionario o centro de servicio.
	9. Interruptor de embrague/freno no presionado.	Pulsa el botón de PTO en la posición OFF. (párr. 4.3)
	10. Relé de arranque defectuoso	Cambia el relé de arranque.
	11. Arranque del interruptor de encendido defectuoso	Cambia el encendido del interruptor.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
El motor funciona de forma desigual	1. Problema del carburador	Contacta con tu concesionario o centro de servicio.
	2. Filtro de aire bloqueado.	Limpia o cambia el filtro de aire. (Ver manual del motor)
	3. Ventilación del depósito de combustible bloqueada.	1. Revisar y cambiar el filtro de combustible si es necesario; (consulta el manual del motor o contacta con tu concesionario o centro de servicio.) 2. Vaciar el depósito de combustible y repostar con combustible fresco;
	4. El césped está demasiado alto	Reduce la velocidad de viaje según la altura del césped y/o aumenta la altura de corte.
El motor se siente débil	1. Filtro de aire bloqueado.	Limpia o cambia el filtro de aire. (Ver manual del motor)
	2. Régimen del motor demasiado bajo	Sube el acelerador.
	3. Velocidad de viaje demasiado alta.	Ajusta a una velocidad de viaje más baja.
	4. Bujía defectuosa.	Cambia la bujía; Consulta el manual del motor.
	5. Ventilación del depósito de combustible bloqueada	1. Revisar y cambiar el filtro de combustible si es necesario; (consulta el manual del motor o contacta con tu concesionario o centro de servicio.) 2. Vaciar el depósito de combustible y repostar con combustible fresco;
La batería no se carga	1. Fusible defectuoso.	Cambia el fusible. Si el fusible se quema repetidamente, determina la causa (normalmente un cortocircuito). (párr. 6.4.3)
	2. Mal contacto entre los postes de la batería y los cables.	Comprueba las conexiones. (par. 3.4)

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
La máquina no se mueve	1. El freno está acoplado	Mantén el pedal de freno pulsado y suelta el freno de mano, suelta el pedal del freno lentamente para iniciar el movimiento hacia adelante de la máquina. (párr. 5.4.2)
	2. Caja de cambios desacoplada (Engranaje hidrostático)	Activa la caja de cambios. (párr. 5.3.5)
	3. Correa de transmisión desmontada	Ajusta el cinturón en su sitio .
	4. Correa de transmisión defectuosa o desgastada	Cambia la correa de transmisión.
Vibraciones fuertes	1. Hojas flojas.	Revisa y aprieta todas las cuchillas (véase par. 6.4.4 de apretón de par) o contacta con tu concesionario o centro de servicio.
	2. Motor flojo.	Revisa y aprieta todos los tornillos del motor y del chasis
	3. Desequilibrio en una o ambas cuchillas como resultado de daños.	Contacta con tu concesionario o centro de servicio.
	4. El ensamblaje de medios de corte está lleno de hierba	Limpia el conjunto de medios de corte
	5. El montaje del motor no está bien apretado	Ajusta el soporte del motor o contacta con tu concesionario o centro de servicio.
	6. Cinturón dañado	Cambiar la correa
Resultados de corte desiguales o pobres	1. Hojas romas o desgastadas	Afilar o reemplazar las hojas de segado
	2. Diferentes presiones de aire en los neumáticos en los lados izquierdo y derecho.	Comprueba la presión de los neumáticos. (párr. 5.3.2)
	3. Ajuste de la plataforma de corte.	Revisa el ajuste de la plataforma (6.3 o contacta con tu concesionario o centro de servicio)
	4. Césped largo y/o húmedo	Adapta el nivel de corte y la velocidad de conducción a las condiciones de corte.
	5. Velocidad de viaje demasiado alta.	Ajusta a una velocidad de viaje más baja.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
Resultados de corte desiguales o pobres	6. Hierba atascada bajo la cubierta de corte	Limpieza adecuada dentro de la plataforma (Utiliza un accesorio adecuado para acceder a la limpieza de la plataforma de corte)
	7. Correa de corte Deslizamiento	Sustituye la correa de transmisión de corte

Si los problemas persisten tras haber realizado las operaciones anteriores, contacta con tu centro de reparto o servicio técnico.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

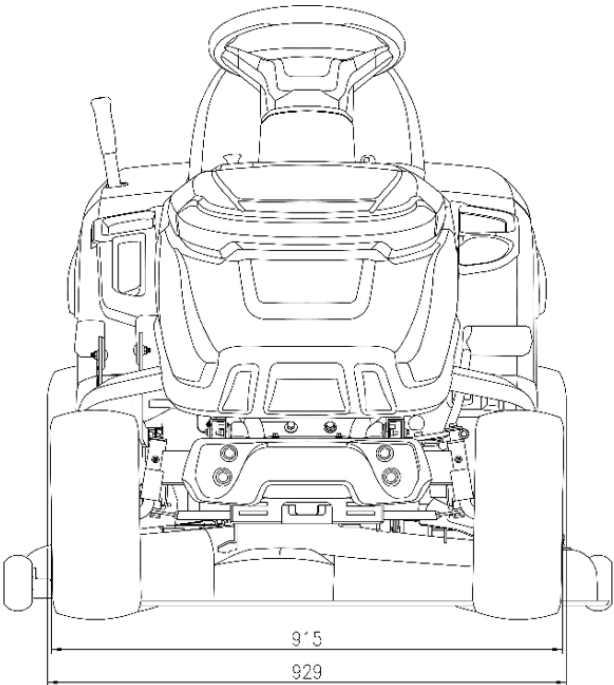
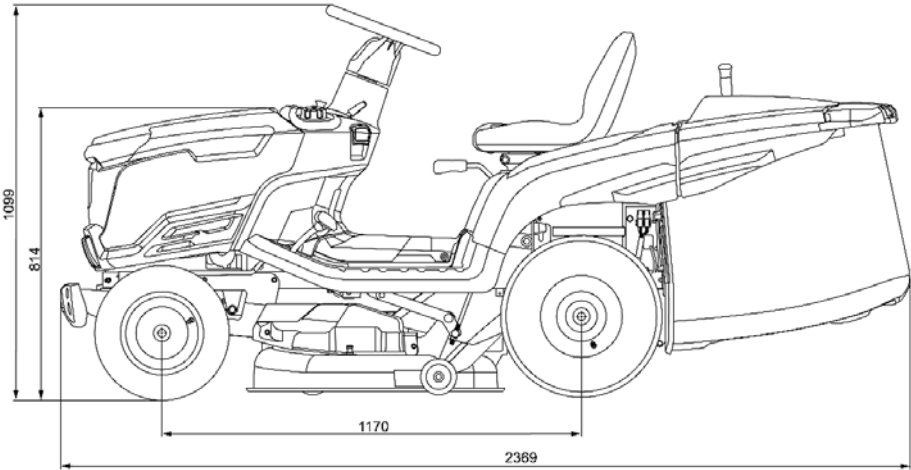
Modelo	CTNW-42HLR	CTNW-46HL
Modelo de motor	LC2P73F	LC2P77F
Cilindrada del motor	586 cm ³	708 cm ³
Potencia nominal:	10,3 kW	13,6kW
Velocidad máxima del motor:	2600min ⁻¹	2800min ⁻¹
Modelo de cuchilla:	2155427 (izquierda), 2155428 (derecha)	2154814
Ancho de corte	108 cm / 42"	117 cm / 46"
Nivel de presión sonora en la posición del operador	LpA: 84,4 dB(A), KpA: 3 dB(A)	LpA: 84,8dB(A), KpA: 3 dB(A)
Nivel de potencia sonora medido	LWA: 98,63 dB(a), KWA: 0,66 DB(A)	LWA: 99,04 dB(A), KWA: 1,00 DB(A)
Nivel de potencia sonora garantizado (2000/14/EC)	LWA: 100 dB(A)	LWA: 100 dB(A)
Vibración	Brazo de mano	ah: 2,851 m/s ² , Kh: 1,5 m/s ²
	Cuerpo entero	ah: 0,843 m/s ² , Kh: 1,5 m/s ²
Peso	208 kg	243 kg
Velocidad de conducción	Adelante: 0-9,6 km/h, marcha atrás 0-5,0 km/h (para T2); Adelante: 0-10,0 km/h, marcha atrás 0-7,0 km/h (para K46D); Adelante: 0-9,0 km/h, marcha atrás 0-6,0 km/h (para H2-TM).	Adelante: 0-10,0 km/h, marcha atrás 0-6,5 km/h;

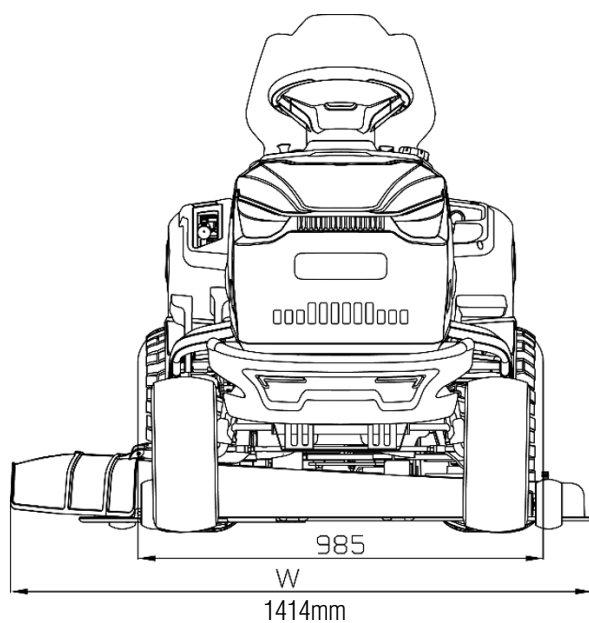
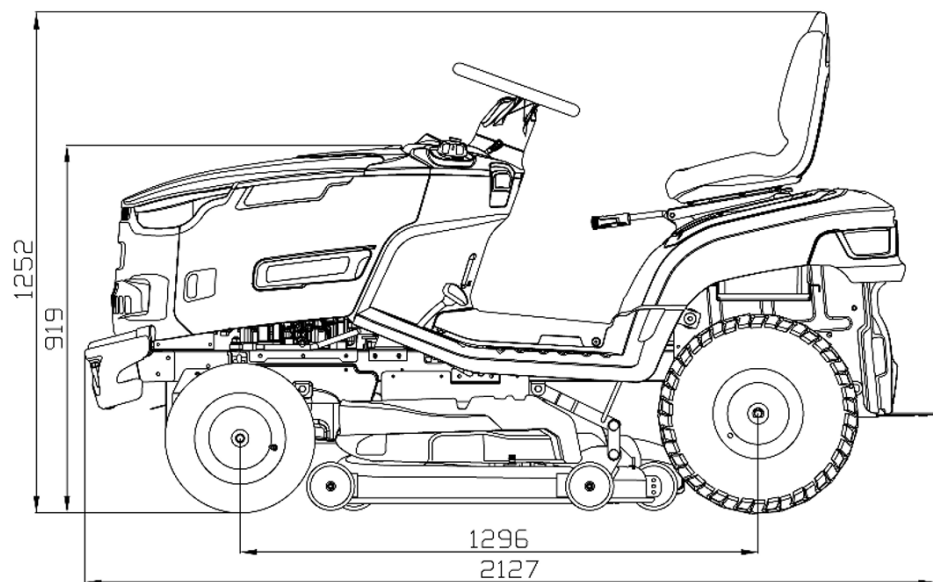
CTNW-42HLR

Especificaciones	Para todos los modelos
Par de ajuste de tornillos de pala	40–45 Nm
Altura de corte (en 7 niveles)	25 – 85 mm
Ruedas delanteras	15 × 6:00-6
Ruedas traseras	18 × 8.50-8
Presión de inflado de las ruedas delanteras	1,2 bar
Presión de inflado de la rueda trasera	1.0 bar
Sistema eléctrico	12 Vd.c.
Batería	18 Ah
Radio mínimo de giro	55 cm
Capacidad del depósito de combustible	12L

CTNW-46HL

Especificaciones	Para todos los modelos
Par de ajuste de tornillos de pala	40–50 Nm
Altura de corte (en 9 niveles)	30 – 100 mm
Ruedas delanteras	15 × 6:00-6
Ruedas traseras	20 × 10-8
Presión de inflado de las ruedas delanteras	1,2 bar
Presión de inflado de la rueda trasera	1.0 bar
Sistema eléctrico	12 Vd.c.
Batería	28 Ah
Radio mínimo de giro	45 cm
Capacidad del depósito de combustible	16L





GARANTÍA

1. La garantía cubre todos los defectos de materiales y de fabricación que puedan surgir en cada país. No se admitirán reclamaciones adicionales, de ningún tipo, directa o indirectamente, relacionadas con personas y/o materiales.
2. En caso de un problema o defecto, siempre debe consultar primero a su distribuidor. En la mayoría de los casos, el distribuidor podrá resolver el problema o corregir el defecto.
3. Las reparaciones o el reemplazo de piezas no extenderán el período original de la garantía.
4. Los defectos que hayan surgido como resultado de un uso inadecuado o desgaste no están cubiertos por la garantía.
5. Su reclamación de garantía no podrá ser procesada si:
 - Uso incorrecto o prohibido o ensamblaje incorrecto;
 - Uso de piezas de repuesto no originales;
 - Uso de accesorios no suministrados o aprobados por el fabricante;
 - Daños causados por influencias externas o cuerpos extraños como arena o piedras;
 - Daños causados por no seguir el manual de instrucciones;
 - Desgaste normal de consumibles, como correas de transmisión, faros, ruedas, cuchillas, pernos de seguridad y cables;
 - Desgaste normal.
6. Los motores están cubiertos por la garantía proporcionada por el fabricante correspondiente, de acuerdo con los términos y condiciones especificados. La información se puede encontrar en el manual del propietario/usuario suministrado por separado por el fabricante del motor.
7. El comprador está protegido por la legislación nacional de su país. Los derechos del comprador previstos por las leyes nacionales en su país no se ven restringidos de ninguna manera por esta garantía. 2011/65/UE según enmendadas Directiva Restricción del uso de ciertas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos

MINI TRACTOR
CTNW-42HLR
CTNW-46HL

